



CONCEJO MUNICIPAL
MUNICIPALIDAD DE CONCÓN

TABLA

- 1.- Apertura de la Sesión.
- 2.- pronunciamiento Aprobación de acta Ordinaria N°6 y01 extraordinaria del 2020.
- 3.- Informe del Señor Alcalde.
- 4.- Correspondencia recibida y despachada.
- 5.-Informe del Departamento de Salud y Educación, sobre el plan de contingencia comunal en virtud de la crisis por COVID-19.
- 6.-Pronunciamiento aprobación del reglamento de funciones municipales.
- 7.-Pronunciamiento aprobación autorización suscripción de contrato "Pavimento pasaje 1,2, y 3 Población Los Troncos, comuna de Concón", según artículo 65 letra j LeyN°18.695.
- 8.- Pronunciamiento aprobación autorización suscripción de contrato "Alcantarillado Villa Las Ilusiones, comuna de Concón", según artículo 65 letra j LeyN°18.695.
- 9.- Comisiones.
- 10.- Incidentes.

Hola, buenas tardes,

En el nombre de Dios, la Patria, y nuestra comuna, damos por iniciada la sesión ordinaria número 7 del concejo municipal correspondiente al miércoles 18 de marzo del 2020. Tomen asiento por favor.

Presidente: Asiste Concejal Jorge Valdovinos, Concejal María José Aguirre, Concejal Rodolfo Moya, Concejal Marcial Ortiz, Concejal Gabriela Orfali y, se ha recibido como la excusa, que lo va a explicar la secretaria municipal, de la Concejal Adriana Marinetti.

Secretaria Municipal: señores concejales, la señora Adriana Marinetti, corresponde al grupo etario de que no puede asistir a lugares públicos como es el caso de esta reunión, además también ella tiene bajo su responsabilidad una persona que sufre de las enfermedades que tampoco se pueden exponer, por lo tanto, ella para todo efecto, como es por fuerza mayor se entiende considerada en virtud de la emergencia en esta reunión.



- 1 **Presidente:** Muy bien, pronunciamiento de la acta número 6 ordinaria...
- 2 **Secretaría Municipal:** No le pudimos poner corchete, pero ahí está, está mal
- 3 puesto y se va a pinchar...ahí está la 1.
- 4 **Presidente:** no, pero primero va la 6, correspondiente al miércoles 26 de febrero.
- 5 ¡Ah! Si, en esta yo no asistí, pero lo llevamos a votación, por la aprobación, en
- 6 votación.
- 7 **Secretaría Municipal:** Unánime. Se aprueba
- 8 **Presidente:** ¿Acuerdo?
- 9 **Secretaría Municipal:** Acuerdo número 50 y... acuerdo número 55 se aprueba.
- 10 **Presidente:** El acta número 1 correspondiente al miércoles 4 de marzo
- 11 extraordinaria; por la aprobación, en votación.
- 12 **Secretaría Municipal:** Unánime, se aprueba
- 13 **Presidente:** ¿Número?
- 14 **Secretaría Municipal:** Acuerdo número 56.
- 15 **Presidente:** Entregamos los informes, el ordinario número 34.
- 16 **Secretaría Municipal:** Pero antes Alcalde, está lo que llegó de las elecciones, a lo
- 17 mejor va a cambiar todo esto, pero era lo que había que... no sé si tendrá sentido
- 18 o no entregarlo, esto va a cambiar, ¿ya?
- 19 **Presidente:** Ya, Ok, pero entreguémoslo de acuerdo a lo que tenemos hoy.
- 20 **Secretaría Municipal:** Va a cambiar, pero lo vamos a entregar, ... ahora si,
- 21 tenemos entonces... el ordinario número 34, si, se los voy a ir pasando
- 22 **Presidente:** señores concejales, vamos, vamos a hacer lo siguiente; mientras
- 23 ordenamos el tema de los informes, la entrega, vamos a partir de inmediato con el
- 24 punto, para dejar en libertad, no es cierto a nuestros directores, de salud, el
- 25 departamento y también del CESFAM, y les vamos a pedir que si se pueden
- 26 acercar para iniciar de inmediato esta información que creo que es relevante y
- 27 muy importante poder entregarla al concejo municipal sobre todos los
- 28 acontecimientos en general, digamos que ha sucedido con respecto a la situación
- 29 del Coronavirus. Quiero, quiero antes de entregar la palabra digamos, a nuestros



1 directores, informar que, que se ha estado trabajando fuertemente, digamos
2 durante todos estos días y que hemos ido sacando hacia adelante algunas
3 decisiones que tienen que ver con el funcionamiento del municipio, el
4 funcionamiento y la normativa digamos que se ha ido generando durante todo este
5 proceso y lo que ha significado la atención de la comunidad, lo que ha significado
6 el trabajo de los funcionarios y vamos a contestar todas las consultas que ustedes
7 quieran, pero quería antes de dar la palabra realmente destacar, no es cierto, el
8 trabajo que ha hecho la gente de la salud, que ha estado realmente convulsionado
9 con todo este trabajo, este procedimiento, que ha pasado por diferentes etapas y
10 que hemos podido sortear, sortear, digamos hasta el momento dentro de las
11 condiciones que se han ido dando, pero de todas maneras es muy valioso, no sólo
12 el tema del trabajo que han hecho los funcionarios municipales en general, sino
13 que también el departamento y el CESFAM y todo el personal, por eso quiero,
14 antes que empecemos, digamos con las consultas entregarle inmediatamente la
15 palabra a don Carlos Muñoz y al director de el departamento de salud para que
16 puedan informar, y de ahí abrimos todas las consultas que sean necesarias
17 director...

18 **Director de Salud:** Bueno para efectos de grabación Manuel Cantarero, director
19 del departamento de salud. Para hacerlo bastante breve, toda la situación, para
20 todos los, para todos los efectos hay que considerar que esto ya es una es un
21 desastre o catástrofe desde el punto de vista de que, como definición, siempre
22 cuando una situación supera la capacidad de respuesta ¿ya? nosotros, junto con
23 la dirección de CESFAM, en un principio, nos preparamos para la campaña de
24 vacunación y obvio que dicha campaña, dicho inicio superó toda expectativa,
25 teníamos alrededor de 300 vacunas, como administradas en cuatro días en
26 campañas anteriores, y, el primer día se efectuaron 1.920 vacunaciones, dosis de
27 vacuna, por lo tanto, superó totalmente toda expectativa para la cual nosotros
28 estábamos preparados. El día dos, se solicitaron 3.000 vacunas, de las cuales
29 también fueron administradas, por lo tanto, estamos superando toda lógica en



1 cuanto a lo que es preparación e infraestructura. ¿qué ha significado eso? que, en
2 los puntos de vacunación en el, en la avanzada, el día de ayer se habían
3 habilitado 7 puntos de vacunación, lo cual daba un, de inmediato, bastante
4 agilidad, se abrió el punto de vacunación en la Cruz Roja, y a su vez también en la
5 delegación municipal de la parte rural, dentro del CESFAM, también habían
6 habilitado 3 puntos más de vacunación, y también considerado el punto del mismo
7 vacunatorio propiamente tal. ¿qué ha significado eso? que ahí está la respuesta,
8 de por qué realmente se dio la cantidad de vacunas administradas ¿ya? contando
9 con gran apoyo del personal que, en cierta forma, se puso a disposición de ambos
10 directores, ¿ya? A la a la fecha de hoy, y una vez que concurrimos a ir a retirar
11 más vacunas, se nos informa de que hay un quiebre de stock, que no se
12 encontraban más vacunas a nivel de bodega central, informando que venían en
13 dirección hacia la región, llegaron 66.000 dosis, pero, hay que considerar que
14 solamente el día de ayer bodega central entregó 75.000. En estos momentos,
15 tenemos el vehículo esperando junto con todos los otros establecimientos, sería
16 totalmente irresponsable entregar una cantidad que nos pudiesen aportar; en base
17 a eso, considerando la hora en que va a llegar, que probablemente sea después
18 de las 6, iniciaríamos, retomariamos la campaña de vacunación el día de mañana,
19 pero también pensando en que no tenemos fecha de cuánto irá a durar y en qué
20 momento irán a llegar nuevas vacunas, por lo tanto, mediante todo lo que es
21 prensa municipal, vamos a estar informando en forma oficial de cómo se va a ir
22 dando. Hoy día la comunidad, algunas personas entendieron muy bien la
23 situación, hay otras personas que no lo comprendían y debido a eso, porque
24 también hay comunicados que van en forma paralela, por parte del gobierno y del
25 Ministerio, es que también se ha decidido darle prioridad a los adultos mayores,
26 por lo tanto, las dosis que nos llegan, sería para los adultos mayores, si llega una
27 cantidad suficiente se abriría mucho más para los otros grupos de riesgo, y
28 tenemos una fecha indeterminada tampoco para poder empezar la campaña de
29 vacunación en la parte escolar. Antes de venir conversamos, con, y esto fue



1 recién, conversamos con la enfermera que estaba a cargo de la vacunación
2 escolar y una de las estrategias que podríamos ver y que también es válida es ir
3 asegurando dosis de todas maneras para empezar de una vez por todas también
4 en lo que es los colegios que consideramos que es sumamente importante. Si se
5 mantienen los escolares en su hogar, consideramos que el riesgo de contagio
6 disminuye, pero tampoco nos podemos confiar en que también van a tener ciertos
7 vectores, que pueden llegar desde el exterior, que lleguen a su hogar, igual los
8 podrían contagiar en el caso de. Al estar en una fase 4, ¿verdad?, y más aún que
9 se determina esto que estamos en un estado ya de emergencia mayor, y al
10 considerar también que tenemos solamente un establecimiento de salud,
11 ¿verdad? que le va a entregar la salud a la comuna en un periodo que, por el
12 momento, también es de fecha indeterminada, cuándo, cuánto dure todo esto,
13 decimos que estamos en cuarentena 15 días, pero probablemente esto se puede
14 extender hasta un máximo de 90 días. Es decir, podríamos estar en 90 días en
15 una etapa realmente de mayor fiscalización y todo. Hemos decidido limitar la
16 circulación de usuarios que no correspondan dentro del establecimiento de salud,
17 cuando decimos limitar no es cerrar el establecimiento, pero todo el cuerpo
18 médico, que después le voy a dar la palabra el director cuáles van a ser las
19 estrategias, todo el cuerpo médico se va a evaluar, previo el ingreso de alguien al
20 centro de salud, solamente correspondiendo a las personas que en su situación de
21 morbilidad se va a derivar a un lugar en especial y aquella que tiene que hacer
22 otro trámite, también se va a derivar por flujos de atención evitando, la
23 contaminación y la infección en el caso de las personas, eso también, queramos o
24 no queramos, va a venir en protección de nuestro personal de salud, que somos lo
25 que debiéramos de estar y, en cierta forma, no fallar tenemos el compromiso de
26 muchos, pero también trataremos de evitar, en lo posible, de que nuestro personal
27 se contagie, tenemos una alta probabilidad de contagiarnos, debido al mismo flujo
28 de las personas y a la cantidad de pacientes que se van a atender. En honor al
29 tiempo, le quiero dar de inmediato la palabra al director del CESFAM para que



1 vaya a explicar cómo será a contar ahora la limitación de, de circulación de las
2 personas.

3 **Presidente:** Don Carlos Muñoz tiene la palabra.

4 **Director CESFAM:** Buenas tardes, como ha explicado mi director, es importante
5 destacar previamente que nos encontramos en una situación poco anómala en la
6 historia de la salud, principalmente porque tenemos dos, tenemos una campaña
7 de vacunación influenza junto con una alerta sanitaria por Coronavirus, en la edad
8 que tengo nunca había visto algo así, no sé si el director 2, 2 sucesos de salud
9 durante no estoy diciendo que sea, de experiencia sobre todo, nos vemos
10 enfrentados ante una contingencia como está, por lo tanto, las medidas que se
11 toman 100% están basadas en criterios técnicos a partir de nuestro equipo médico
12 en base a proteger tanto el equipo de salud, porque la idea es protegernos a
13 nosotros para protegerlos a la comuna. Eso es primordial, por favor, y obviamente
14 tener los resguardos para toda la comunidad. En virtud al Coronavirus, como
15 explicaba mi jefe, la idea es restringir el acceso discriminadamente al CESFAM,
16 previamente se instalará el PMA en la entrada del CESFAM, donde dos médicos
17 revisarán al per... a los pacientes que van a asistir al CESFAM, los evaluarán
18 técnicamente, según los criterios clínicos de ingreso, si el paciente se encuentra
19 sano en este caso y requiere una evaluación médica por algún tipo de patología
20 que no sea respiratoria, podrá ingresar para revisión con otro médico, si el
21 paciente tiene patologías diferenciadas con sintomatología respiratoria será
22 derivado al SAR, de acuerdo al protocolo que tenemos establecido, por
23 consiguiente, el paciente también será, se le entregarán los medicamentos
24 respectivos o el procedimiento inyectable respectivo. Todo paciente que vaya por
25 fármacos se atenderá por el costado del CESFAM se le entregará el
26 medicamento. El paciente que vaya por su leche, también se le entregará la leche,
27 el personal le entregará la leche sin necesidad que entre. Es importante destacar
28 que los niños, porque nosotros, además de la campaña de influenza, mantenemos
29 la vacunación programática, esos niños que van por esas vacunas especiales, de



1 acuerdo a su edad, también ingresarán con un solo acompañante. ¿Por qué
2 restringimos el ingreso de los pacientes? primero que todo, las orientaciones
3 técnicas nos dicen que la idea no es aglomeraciones de más de 20 personas, por
4 consiguiente, van entrando uno por uno solamente para vacunatorio, curaciones
5 simples, curaciones avanzadas y todos los demás procedimientos, de acuerdo al
6 ordinario 0540, del servicio de salud, todos los demás controles y servicios fueron
7 suspendidos, en base a estar 100% disponibles para esta contingencia sanitaria.
8 Por consiguiente, solicitamos, por favor, que esta información que también vamos
9 a hacerla llegar para prensa sea socializada una vez que esto esté publicado. Es
10 importantísimo que entienda la población que nosotros necesitamos protegerlos, y
11 la mejor medida de protegerlos es restringiendo ciertos accesos, ciertas
12 aglomeraciones que sólo implican que esto sea potencialmente amenazante para
13 toda la población; se le educa a los pacientes, por ejemplo, la campaña
14 vacunación influenza que, por favor, tienen 2 meses para vacunarse, tienen hasta
15 las 18:30 pero, aun así, la gente no entiende, hacemos un llamado a la conciencia
16 y el autocuidado. El autocuidado debe partir en estos momentos, con este tipo de
17 patologías, en casa. De nada sirve de manera, de manera reactiva cuando la
18 prevención solamente está en casa, todos los equipos están 100%
19 comprometidos, como decía el alcalde. Nosotros no teníamos presupuestado y
20 proyectado algo así de 1.920 vacunas el primer día, al segundo día 3.000,
21 prácticamente nosotros, el objetivo son 15.000 vacunas y ya llevamos alrededor
22 de 5.000 y tantos, por lo tanto, llevamos en 35% de la vacunación en sólo dos
23 días, tres días, perdón. Es algo que no, para nadie estaba presupuestado. Todos
24 los problemas de abastecimiento de vacunas no pasan por Concón, no pasan por
25 estas direcciones, no pasan por el alcalde, no pasan por ustedes, esto es,
26 sencillamente, un tema de capacidad de gestión del gobierno central, que en un
27 principio nos habían asegurado 100.000 dosis, pero como les digo, todas las
28 comunas de la región les pasó lo mismo, esos 100.000 se quedaron pequeños
29 Entonces, por favor, ahí también les pedimos el más apoyo, como decía el



1 director, hay gente muy educada, hay gente que entiende, que, que sabe que
2 estamos sobrepasados, pero no sobrepasados por nosotros, algo muy importante
3 destacar que el equipo de salud del CESFAM no paró nunca la atención de
4 vacunación, por el contrario, sí dimos respuesta al último paciente el día 1 y el día
5 2, muchos establecimientos pararon, pero nosotros no paramos, y eso es de,
6 obviamente, elogiar el compromiso del equipo de salud, que para eso estamos, y
7 quiero que confíen en nosotros, y que confíen que estamos trabajando y haciendo
8 las cosas bien, pero los reclamamos, digamos de los usuarios, el maltrato de los
9 usuarios y la poca conciencia, no conciencia de los mismos usuarios, nos
10 imposibilita de nosotros a entregar nuestro mejor trabajo. Hoy fue un día de verdad
11 difícil, porque hubo mucho maltrato de la población, a pesar de que todos dimos la
12 cara, porque nosotros damos la cara, en el sentido de que le explicamos al
13 paciente, pero hay gente que definitivamente no entiende que no pasa por
14 nosotros y el tema de la contingencia psicológica también es importante para el
15 usua... para el funcionario, porque hay funcionarios que obviamente se afectan
16 muchísimo, pero los estamos apoyando y por eso estas medidas, como dice el
17 director, van en beneficio tanto del equipo de salud, pero sobre todo necesitamos
18 protegemos nosotros para protegerlos a ustedes, somos el único centro de salud.
19 Si a nosotros nos pasa algo, no va a haber quién responda por la salud de la
20 comuna, por favor.

21 **Presidente:** Pidió la palabra la Concejal Aguirre, después el Concejal Valdovinos.

22 **Concejal Aguirre:** Puedo entender el malestar de la gente porque hay temor y, de
23 alguna manera, nosotros tenemos que tener la capacidad de poder comprender
24 eso, y, lamentablemente, aguantarlo. Pero yo les traigo hoy día el agradecimiento
25 de muchísimos, muchísimos vecinos que de verdad me emociona, porque sé que
26 para ustedes ha sido super difícil y me han llamado muchísimo para agradecer el
27 servicio que ustedes han entregado en todos lados, sé que han tenido momentos
28 difíciles, sé que algunos han estado angustiados, pero yo les traigo el
29 agradecimiento, no solamente porque alcanzaron a tener una vacuna, si no que



1 por el servicio y la atención que ustedes entregaron y por favor, háganle llegar al
2 personal este agradecimiento de los vecinos, por favor, que es súper necesario
3 para motivarlos a seguir trabajando, no solamente las quejas, sino que hay
4 vecinos agradecidos. Quisiera saber, la población menor de 65 años hoy día y con
5 patologías crónicas que incluso no pueden salir de la casa, ¿tienen alguna opción
6 de ser vacunados y ser vacunados en la casa?, y la otra, no entendí bien, si llegan
7 vacunas, están en la región y si ustedes tienen información de ¿cuántas vacunas
8 hay a nivel nacional para el resto del año?, no sé si tiene esa información.

9 **Presidente:** Sí, don Carlos.

10 **Director CESFAM:** Bueno, perdón... ¿cuál es la pregunta?... ¡ya! nosotros en
11 este momento tenemos una base de datos, porque por redes sociales también
12 difundimos de que si algún adulto mayor, tuviera problemas de acceso geográfico,
13 porque hay muchos que no pueden llegar al CESFAM, con situación de
14 discapacidad o movilidad reducida, se iban a anotar en la OIRS o mandaban un
15 correo con la información de su domicilio y sus datos, en este momento tenemos
16 190 inscritos para poder generar la estrategia e ir a vacunarlos a sus hogares, a
17 sus domicilios.

18 **Concejal Aguirre:** Va más allá de la movilidad reducida, sino que por ejemplo
19 fibrosis quística, todos esos que realmente pueden moverse, pero no pueden salir
20 de la casa... ¿esos también entran, o no?

21 **Director CESFAM:** Sí, sí, estamos evaluando... o sea, la idea es que sean todos los
22 que sencillamente tienen una condición de salud un poco más delicada que la
23 imposibilita llegar al CESFAM

24 **Presidente:** El tema, perdón don Carlos, de los postrados continúa igual digamos,
25 eso no ha tenido cambios

26 **Director CESFAM:** Claro, postrados fueron vacunados sí o sí al principio de la, de
27 la campaña, antes de iniciar la campaña, antes del 16 el personal de salud
28 obligatoriamente tenía que estar vacunado y aprovechamos de una vez a los
29 pacientes inmovilizados que están en sus hogares, eso se hizo



1 **Director de Salud:** Perdón, y también a la persona que está al cuidado ¿ya?
2 también se vacunaron, no solamente se vacunaron los pacientes postrados, sino
3 que también... ¿ahora por qué ellos y no otros... no otros? es porque teníamos ya
4 el catastro y, por lo tanto, ya estaban en los registros fácilmente.

5 **Presidente:** Exacto

6 **Director de Salud:** Como dice el director estamos absorbiendo, ahora, ¿cuándo lo
7 vamos a hacer? lo antes posible, porque nos quedamos tranquilos porque son
8 personas que al menos están cautivos en un lugar, tienen menos posibilidad de
9 contagio, pero, sí, debemos de preocuparnos por ellos la idea está, en que está...
10 bueno, ya estamos terminando la semana, pero ya la próxima semana
11 empezamos también a administrar a los adultos mayores, empezar en domicilio a
12 distribuir también distintos grupos, en este caso, de equipos vacunando. Hay que
13 pensar también que lo, el equipo cuando decimos de vacunación va un tens, va
14 una enfermera. ¿Por qué no lo hicimos en un principio? Porque si sacábamos
15 equipo a vacunar desprotegíamos la cantidad de gente que estaba llegando,
16 usuarios, en este caso a la avanzada. Esperamos que la próxima semana no
17 tengamos una, una afluencia como la cantidad de usuarios que teníamos en estos
18 días, significando que ya vamos a empezar a liberar equipos, a vacunar y, si nos
19 tiene que dar hasta más de las 20 vacunando, lo vamos a tener que hacer. La idea
20 es, en la primera semana, absorber, en lo posible, a la gran totalidad de lo, de las
21 personas que están para vacunarse.

22 **Presidente:** Don Carlos, sí. complemente. Concejal, ¿le quedan consultas a
23 usted?

24 **Director CESFAM:** Para responder, el tema de la orientación del adulto mayor es
25 que ahora es priorización nosotros, en un principio, teníamos el lineamiento del
26 ministerio, antes de que iniciará la campaña ¿quiénes son? niños y niñas entre los
27 6 meses y quinto básico, independiente de la edad, y los enfermos crónicos entre
28 11 y 64, los adultos mayores de 65 ¿cierto? los enfermos crónicos, ya los había
29 dicho, creó; los trabajadores de las avícolas o empresas de cerdos. Había un



1 grupo objetivo. Entonces, esto es súper dinámico porque a mí me cuesta, y lo
2 digo muy sinceramente, cuando un niño, lo veo y me dice "*mi vacuna*" y me dice
3 el adulto mayor "*yo tengo prioridad*", en estos momentos si nosotros tenemos el
4 stock disponible, tengo que garantizarle a toda la población, ¿me entiende?
5 independientemente de la edad y el Ministerio dice, ahora, hoy en día, dice a partir
6 de los 65, esa información no había bajado, no había bajado del Ministerio. Yo
7 creo que los dos directores nos, nos "*almorzamos*" con esa información y
8 empezaron a decirnos, "*yo soy adulto mayor, yo necesito mi vacuna*"; pero yo
9 tenía un niño también, que para mí es importante, yo no puedo llegar a un punto a
10 decidir usted si, usted no. Si tengo todas las vacunas, todos los tengo que
11 vacunar, pero ojalá que el servicio, y eso es algo importante, cuando nosotros
12 vamos a pedir, pedimos una cantidad, pero el servicio nos puede decir, puedo
13 pedir 2.000, y me puede decir "*sabe qué, le doy solamente 1.000*" y ahí
14 empezamos en el juego que no pasa por nosotros ¿ya?, pero siempre hemos ido,
15 a veces dos veces, al... por vacunas, por 1.000 y 1.500, entonces, la idea no es
16 discriminar a nadie para, para nosotros, como salud, todos son importantes y ojalá
17 todos estuvieran vacunados. Pero el Ministerio dijo que tenía las vacunas
18 aseguradas para toda la población objetivo, eso lo digo desde el principio.

19 **Presidente:** Concejal, ¿continúa? ¿le quedan algunas consultas? para que, para
20 que, ¿terminó Concejal? Si, ¿usted?

21 **Director de Salud:** con respecto a lo que es de vacunación, de la cantidad de
22 dosis, yo creo que lo mismo acá sin, sin, sin el ánimo de ofender a nadie, ni culpar,
23 yo creo que nadie nos esperábamos la cantidad de usuarios que se iban a
24 acercar...

25 **Presidente:** Sin duda.

26 **Director de Salud:** Como las cosas hay que transparentarlas, y espero que al
27 menos, por el momento, dentro de las estrategias que nosotros teníamos como,
28 como establecimiento de salud, una vez que decidimos también esto, nosotros
29 mañana retomamos la campaña de vacunación y no en este momento porque ya



- 1 son las 4 de la tarde y hay que volver a armar. Estamos sanitizando, también, los,
2 los lugares, nos entregaron 1.500 dosis que eso, yo creo... para mañana por lo
3 tanto, mañana se retoma la campaña de vacunación.
- 4 **Presidente:** Vamos a hacer los anuncios correspondientes
- 5 **Director de Salud:** Yo creo, yo creo que se van a terminar en el día ¿por qué?
6 pensando en cómo se ha comportado la campaña de vacunación, en un día
7 pusimos 1.900, la gente sabe que se va a terminar, que ya se acaba el stock, o no
8 hay stock tan seguido, por lo tanto, se va a querer asegurar la dosis.
- 9 **Presidente:** Sí, vamos a continuar manifestando que está la prioridad, no es
10 cierto...
- 11 **Director de Salud:** La prioridad se la vamos a dar al adulto mayor...
- 12 **Presidente:** Y no se olvide que tenemos el tema escolar
- 13 **Director de Salud:** Le soy súper honesto, desconozco qué va a pasar el día de
14 mañana, si es que nuevamente va a llegar otro camión con otro cargamento de
15 vacunas, esa información se está generando día a día. Pero, apenas nosotros
16 tengamos la información, a ustedes, las autoridades, se les va a mantener
17 informados por los canales que corresponda y con la seriedad que corresponda,
18 pero esa es la realidad
- 19 **Presidente:** OK, gracias don Manuel. Concejal Valdovinos, después Concejal
20 Ortiz. que pidieron la palabra, en ese orden.
- 21 **Concejal Valdovinos:** Gracias presidente. Bueno la verdad que quiero, bueno,
22 felicitar, la verdad la atención que está realizando, he visto que ha sido un
23 movimiento totalmente importante lo que está realizando CESFAM, y agradezco
24 que se hayan considerado desde ya, desde el día martes, los puntos del sector
25 rural y haber instalado también en el sector de Higuierillas la Cruz Roja, porque yo,
26 si bien es cierto, yo publiqué un..., subí información el día lunes, que le pedí a la
27 gente que realmente no asistiera, porque era mucha la gente que había el día de
28 la vacunación en la carpa, y consideraba que el desorden no se produjo por culpa
29 de ustedes, el desorden se produjo por la cantidad de gente que llegó, y así que,



1 bueno, se agradece que hayan llegado a los distintos puntos, hoy día estuve en el
2 sector de, sector de... sector rural, o sea Puente Colmo, donde se ha llevado muy
3 en orden, y se agradece también al delegado, porque logró ordenar la gente por
4 familia y se fue vacunando normalmente, llegó gente también de Concón y de
5 distintos sectores, y se agradece que todos hayan sido vacunados. También les
6 dan las gracias por... y felicitarlos por las vacunaciones a los postrados, sé que lo
7 hicieron antes, y creo que tuvo un éxito en la comuna y eso también, mucha gente
8 agradecida porque no pensaban que iban a llegar antes de que se iniciaran las
9 vacunaciones en Concón. Yo creo que en esto de que estamos llegando con una
10 cantidad de dosis, la gente hoy día ha comentado, en las redes sociales, porque
11 se informó, informaron ustedes también de que se habían acabado las dosis, la
12 verdad que, en algunos momentos, también, tenemos que aclarar lo que decía
13 usted, que no es culpa de nosotros que se acaben las dosis, que estamos siendo
14 abastecidos. Y también, yo aquí tengo un poco de rabia en el sentido de que el
15 Presidente dijo *"tenemos 8 millones de dosis para vacunar a la gran cantidad de*
16 *chilenos"*, por lo tanto, no encuentro justo de que estén entregando las dosis de a
17 poco, o sea, dicen que se acaban las dosis, yo creo que si están las dosis, y ellos
18 saben, más o menos lo que pueden repartir, no sé cómo pueden exigir, usted
19 señor Presidente, a través de la Asociación de Municipalidades, porque los
20 alcaldes han tenido mucha fuerza, han sido escuchados. Yo creo que en este
21 momento, también, yo creo que podemos, también, solicitar que estas dosis que
22 están entregando de a poco, sean entregadas en cantidad, porque yo creo que
23 esas dosis están en Chile, no creo que estén esperando que lleguen de afuera y,
24 yo creo que sería una mentira que dijo el Presidente y no quiero pensar eso. Por lo
25 tanto, usted dice que se ofrecieron 100.000 dosis, esas 100.000 dosis... ¿eran
26 ofrecidas para la región? Y van a llegar unas 75.000.

27 **Director de Salud:** En un principio 155.000 dosis disponibles para la red de la
28 primera semana,

29 **Concejal Valdovinos:** De la primera semana.



1 **Director de Salud:** Pero realmente no, no, no, el cálculo... Por eso yo, por eso yo
2 digo, es decir, cuando uno habla de catástrofe, desastre, uno siempre, la palabra
3 de por sí, ya es fea suena feo, pero para nosotros, para poner un ejemplo,
4 desastre, sería a mí, que me llegaran dos pacientes para reanimar en el SAR ,
5 porque la capacidad de respuesta en uno tiene es un box de reanimación, el
6 hospital Gustavo Fricke tiene 4 que le lleguen 5 pacientes para reanimar ya es un
7 desastre, es una catástrofe. Para nosotros, la campaña de vacunación que, como
8 decía, paralelamente estábamos viviendo una alerta sanitaria, fue un desastre
9 desde el punto de vista de la capacidad de respuesta, pero realmente queremos
10 también felicitar, y nosotros así lo hemos hecho con el equipo de salud, porque a
11 pesar de todo eso nos pudimos..., digamos, resolver el problema y no
12 probablemente decir, saben qué, vamos a cerrar, pasó la, digamos la capacidad
13 de respuesta, no la podemos hacer. Se hizo lo que se hizo y realmente pudimos,
14 pudimos resolver el, el, la situación.

15 **Presidente:** Sí.

16 **Director de Salud:** Más allá, perdón, más allá de la cantidad de dosis no puedo
17 informar, porque hay que considerar también la capacidad de almacenaje que
18 tiene también cada establecimiento.

19 **Presidente:** Pero, pero ahí quiero agregar algo que, efectivamente, como decía el
20 Concejal Valdovinos, nosotros hicimos una declaración y, declaramos
21 abiertamente, que no era un tema local, sino que era un tema a nivel nacional,
22 nosotros nos comunicamos con ambas autoridades de salud ante esta
23 preocupación, con la directora de servicios Viña del Mar Quillota y el Seremi de
24 Salud y ambos, digamos, no tenían tampoco una respuesta en la región, por lo
25 mismo decidimos escribirle al... mandarle un mensaje al Ministro de Salud, bueno
26 y la respuesta era que venía, y venía, venía el camión, pero no teníamos la
27 certeza y nosotros no podemos tener a la comunidad esperando y eso fue lo que
28 más a nosotros nos complicó y por eso colocamos este aviso, porque estaban
29 sufriendo el tema los funcionarios municipales, el peso de lo que estaba



1 aconteciendo, entonces por eso lo, lo hicimos y, además, en las primeras
2 reuniones que tuvimos con el equipo Técnico de Salud Municipal, autorizamos la
3 compra de más recipientes, o no sé cómo se llame, para tener la posibilidad de
4 que si nos entregan más vacunas, no sea la excusa de que no tenemos dónde
5 dejarlas. Y eso está, digamos, está autorizado para comprar refrigeradores no sé
6 cómo se llama

7 **Director de Salud:** Para la cadena de frío.

8 **Presidente:** Para la cadena de frío, porque, porque, como dice el director, el
9 director, claro, nos pueden decir *"sabe que aquí tienen, no sé 20.000, pero dónde*
10 *las dejamos"*, entonces por eso es que tienen ellos la autorización de parte de este
11 Alcalde para la compra de más equipamiento, si es necesario, para guardarlas y
12 tenerlas, digamos, resguardadas y así, así no tener ninguna excusa de que no
13 tenemos dónde dejarlas, sino que, que nos llegue. Concejal Ortiz había pedido la
14 palabra.

15 **Concejal Valdovinos:** Sí, antes de terminar, señor Presidente, igual, con toda
16 estas informaciones que estamos entregando, la verdad que quería solicitarle, o
17 pedirle a usted, que... mantenernos informados, en el sentido que también
18 nosotros llegamos a mucha gente en la población y que no recibe la información
19 directa, porque todos no tienen la comunicación con prensa o no están integrados
20 al sistema de Facebook, podemos nosotros también informar a través de nuestro
21 WhatsApp pero nos interesaría, o sea, al menos, en lo personal, más información
22 en cuanto a lo que se está publicando o informando del municipio porque yo creo
23 que también podemos hacer un aporte si estamos informados y no estar viendo
24 información o buscando para poder informar, entonces...

25 **Presidente:** Yo he intentado hacerlo, hemos estado entregando información a
26 todos, todo lo que estamos publicando, lo hemos replicado en todas las redes,
27 incluso en algunos casos, digamos, puntuales, a la mayoría de los Concejales,
28 entiendo que a todos le han llegado, al parecer, pero, efectivamente, es
29 fundamental el traspaso de la información y ustedes pueden ser muy valiosos,



1 además, en este, en esta opción de difundir esta información que están
2 entregando, además, quiero decirle que hay una coordinación que toda la
3 información que salga de... con respecto a lo que está sucediendo, va a ser
4 canalizada sólo por el tema de comunicaciones municipal, es decir, tanto en
5 educación, tanto como en salud, para que exista una sola información de los
6 distintos departamentos municipales. Así que eso también ya está coordinado.

7 **Concejal Valdovinos:** Por eso les solicito si puede ser enviada, o sea, si es que
8 ya la tienen incorporar la...

9 **Presidente:** Exactamente, incorporarlo a cada uno de los Concejales.

10 **Concejal Valdovinos:** Incorporarlo por favor para nosotros también estar
11 informados, y no estar respondiendo a veces, o decirles, "*voy a consultar*" porque
12 si tenemos la información a la brevedad, yo creo que eso es favorable para la
13 población, también. Y lo que queremos es mantener este contacto con la gente,
14 tratar de que la gente también respete las normativas, los protocolos, porque
15 mucha gente lo ha tomado esto como una "chacota", mucha gente no cree, lo ha
16 tomado que esto son cosas que, que del gobierno, o sea, la gente está tirando
17 para todos lados distintas publicaciones y yo creo que a pesar de todos los
18 "memes" que nos hemos reído todos, yo creo que tenemos que ponernos serios y
19 dedicarnos a entregar tranquilidad y que la población nos crea que estamos
20 trabajando y que estamos haciendo las cosas bien como se ve hasta el
21 momento...

22 **Presidente:** Concejal Ortiz, y después Concejal Moya.

23 **Concejal Ortiz:** Bueno la verdad es que la gran mayoría, la gran mayoría de las
24 preguntas ya se las han hecho mis colegas aquí, pero...- no me interrumpas... sí,
25 no, obviamente - La mayoría de las preguntas, como te decía, ya las han hecho
26 otros colegas. Pero a mí me preocupan dos cosas fundamentales, si bien es
27 cierto, tú dices que ustedes vacunaron a su propia gente y a los postrados antes
28 de empezar el tema, quisiera preguntar si eso también ocurrió con el personal de
29 la municipalidad y el personal del DAEM, que pertenecen a nuestra red pública, y



1 que, y que hoy día veo, por ejemplo, en el municipio se sigue atendiendo público y
2 no sé si están, los que están atendiendo, están vacunados como corresponde o no
3 entraban en esta fase de... en esta primera fase.

4 **Director de Salud:** Ya. La primera, la primera semana, antes del inicio del 16,
5 nosotros seguimos las directrices que nos mandan para la campaña de
6 vacunación del Ministerio, la campaña vacunación decía que los primeros
7 vacunarse era el personal de salud...

8 **Concejal Ortiz:** De salud, estamos claros.

9 **Director de Salud:** de salud solamente.

10 **Concejal Ortiz:** ¡Ah!, de salud solamente.

11 **Director de Salud:** Solamente de salud

12 **Concejal Ortiz:** Ya, no dice...

13 **Director de Salud:** No viene. Lo de los postrados fue una decisión local, por la
14 cantidad de pacientes que teníamos y de acuerdo también al stock de vacunas
15 que nos mandaron, tenemos el mejor..., en otras oportunidades hemos hecho de
16 que nos hemos acercado a los distintos puestos de trabajo a vacunar. Pero toda
17 programación que teníamos, en estos momentos, quedó totalmente pospuesta por
18 la situación en que hemos estado viviendo. Muchos funcionarios se han acercado
19 a la avanzada, a vacunarse y así se ha efectuado de acuerdo a los protocolos que,
20 que corresponde, por lo tanto, para nosotros también nos ayuda mucho eso
21 porque descongestiona y prioriza también avanzar hacia otras unidades. Dentro
22 de los datos que... porque hemos hablado mucho de campaña vacunación y todo,
23 pero también es importante saber que, de acuerdo a la campaña, nuestra
24 población objetivo a vacunar son 15.832, esa es la cantidad, lo más probable, de
25 vacunas que nos entreguen, 15.832 casi 16. y el objetivo mínimo que nos piden
26 es el 90%, ¿qué es lo que pasó con otras comunas?. El año pasado, cuando en
27 otras comunas dicen tu lograste 90%... ya... que en otras partes hablaban del
28 efecto paraguas o el efecto rebaño, significó de que no te entregó más vacunas
29 porque se lo vamos a entregar a las comunas que no han logrado el objetivo de la



1 campaña. Para nosotros, el 90% correspondería a 14.258, en la actualidad, de
2 acuerdo a eso, ya llevamos el 35% de la población vacunada ¿ya?. que si lo tomo
3 del total son 32, pero efectivamente ya llevamos un 35% en dos días y medio,
4 porque todavía no termina el día de usuario objetivo vacunado; no sabemos,
5 porque lo más probable, que pueda ser que esas 15.000 dosis, o esa cantidad
6 pueda digamos darse de otra situación. En el mercado no hay a la venta vacunas,
7 y no sabemos tampoco si irá a llegar, las vacunas que puedan estar en la venta en
8 el extra-sistema son vacunas del año pasado que la cepa que trae esta vacuna no
9 es la que corresponde a la cantidad que llegaron en eso.

10 **Presidente:** Se quedó ...

11 **Director de Salud:** Sí que sí sí, pero no, ya lo acaban de llamar.

12 **Presidente:** Atienda no más don Carlos, vaya no más, vaya no más.

13 **Director de Salud:** Lo que pasa, bueno, hay que... creemos que acá es una
14 mesa, es una mesa de expertos que no va a salir, le acaba de llamar el doctor
15 Núñez, que es nuestro referente.

16 **Secretaria Municipal:** Estamos grabando...

17 **Presidente:** Grabando

18 **Secretaria Municipal:** Paren la grabación un minuto

19 **Presidente:** Joven pare la grabación.

20 **Concejal Ortiz:** Yo quiero, yo quiero seguir con el tema, señor Cantarero, lo
21 segundo ya sabiendo que el personal del Municipio y del DAEM todavía no le
22 corresponde porque, por la atingencia que ha habido. Pero, pero también hay otro
23 grupo que, aparte de lo, de las personas postradas, son personas que están
24 enfermas y que inclusive algunas trabajan, pero que les cuesta mucho trabajo ir al
25 CESFAM, por horario, y, en segundo, lugar llegar a donde hay aglomeración de
26 gente porque están delicadas de salud. A esas personas ¿se les va a hacer un
27 tratamiento especial, o definitivamente ellos tienen que ir algún momento a
28 vacunarse? Que es lo más probable.

29 **Presidente:** Lo que informamos...



- 1 **Director de Salud:** Lo mejor, lo mejor es canalizar todo mediante el correo
2 electrónico, OIRS, CESFAM Concón...
- 3 **Presidente:** Perdón don Manuel, nosotros informamos en su momento que hay
4 dos opciones: una que algún familiar, no es cierto, se acerque y lo haga, hay que
5 tratar de evitar eso, pero hay gente que no tiene ni siquiera un familiar y todo lo
6 demás, pero que le ayuden a... un correo...
- 7 **Director de Salud:** ..."oirscsfamconcon@gmail" o, en forma presencial ¿ya? La
8 idea, es que se tiene que acercar...claro, es decir, una, una, en este caso, una,
9 una de las dos. De hecho, nosotros hemos visto que también es mucho más... y
10 me ha pasado, y me han consultado que de repente hay, como hay bastantes
11 edificios, el mismo comité o la misma administración de ese edificio puede
12 catastrar la cantidad de pacientes con problemas de movilidad o adultos mayores,
13 también, con enfermedades importantes, que hay que evitar exponerlos, que el
14 mismo comité o la administración de ese edificio puede hacer la solicitud, lo cual a
15 nosotros nos conviene mucho más, porque podemos llegar a un solo punto y se
16 vacuna al edificio. La idea está en no vacunar a las personas que tengan
17 posibilidad de movilizarse, pero sí, sobre todo al adulto mayor, o aquel... estamos
18 haciendo y para nosotros como estrategia es súper buena salir también a la
19 comunidad y no quedarnos solamente ahí en el lugar, por lo tanto, es otra opción
20 que se podría... o que la comunidad pudiera reunir ese dato.
- 21 **Concejal Ortiz:** Lo tercero, don Manuel, que dije las cosas al revés, felicitar
22 también al personal del CESFAM y del SAPU-SAR, y en general, porque están
23 haciendo un trabajo que va más allá de sus labores, inclusive, y tienen que
24 soportar también los malos genios o las malas educaciones de mucha gente.
- 25 **Director de Salud:** Yo voy a transmitir lo mismo que en su momento, cómo vamos
26 en la entrega de turnos en el SAR y también estamos teniendo reuniones
27 ampliadas con el funcionario de CESFAM, ambos directores, y también hablo por
28 don Carlos Muñoz que se tuvo que retirar. Hemos conversado con los funcionarios
29 y hemos, les hemos agradecido, pero eternamente, el apoyo que hemos recibido



1 de ellos, porque siempre vamos a encontrar situaciones puntuales y el hecho, en
2 general eso, y en general cuando uno ve la parte positiva y evita hacer
3 comentarios negativos a nosotros como directores no permite más avanzar.
4 Cuando de repente hay cosas negativas, uno muchas veces pierde tiempo en
5 resolver esa situación negativa, que muchas veces ni siquiera corresponde al
6 problema actual, ni siquiera por el problema de vacunación, ni siquiera por el
7 problema o empezamos a buscar el punto, por lo tanto, también, como me han
8 agradecido, también se lo agradezco a todos, ya, a cada uno de ustedes, porque
9 hemos recibido también esa situación, en la medida que no ocurra nos permite
10 avanzar como equipo, pero en forma exponencial.

11 **Concejal Ortiz:** Yo, esta semana he tenido que atenderme dos veces en el, en el
12 CESFAM, he ido en las mañanas, y me ha tocado ver como hay... los que pierden
13 la calma son muy pocos. Esta semana fueron dos personas que le dieron gritos a
14 la funcionaria, lloraron, pasaron por toda una catarsis, pero logramos, con otras
15 personas, calmarlas, y, y me parece fantástico que el personal sigue estoico, y
16 sigue funcionando tal como, como corresponde, así es que lléveles también, así
17 como el de mis colegas, las felicitaciones de parte mía. Eso no más señor
18 Presidente.

19 **Presidente:** Gracias. Concejal Moya tenía el turno de la palabra.

20 **Concejal Moya:** Gracias. Me sumo también a las felicitaciones de todos mis
21 colegas y de toda, creo que al final de toda la gente que ha tenido la posibilidad de
22 ir a inyectarse. Yo solamente quería decir que de repente, si bien hoy día se dio
23 algo completamente distinto a lo que fue el año pasado, que el año pasado
24 prácticamente había que llamar a las personas para que se fueran a vacunar
25 contra la, contra la influenza, que se estaban perdiendo todas las inyecciones y
26 todo, al final se hizo un llamado, que al final después llegaron todos juntos, nadie
27 lo estaba tomando en cuenta y hoy día, producto de lo que está pasando con el
28 Coronavirus con el ¿COVID-19? estamos todos un poquito más alarmados. Pero
29 para mí, hay, hay varias cosas que me preocupan, por ejemplo, encuentro que a lo



1 mejor el mensaje que nosotros tenemos que hacer como municipio sea fuerte y
2 claro, hoy día no es necesario que las personas se vayan a vacunar hoy, no es
3 necesario, no es necesario que las vacunas se vayan...que las personas se vayan
4 a vacunar hoy. Hoy día, es mucho más peligroso que las personas se junten
5 todas en un mismo lugar porque tienen el tema del contagio, entonces creo...
6 ¿puedo seguir hablando? ¿Concejales, todos, sí?

7 Ya, entonces, porque al final yo también le puse atención a todos. Entonces creo
8 que es súper importante y tener en cuenta que, a lo mejor, el llamado hoy día más
9 que para ir a vacunarse y para pedir la rápida recuperación de todo nuestro stock
10 de vacunas, creo que es mucho más importante decirle a las personas que se
11 queden en sus casas. Es mucho más, es mucho más importante y es mucho más
12 saludable, no solamente para las personas que se van a vacunar, sino que para
13 todo su núcleo familiar que todas las personas que estamos rodeando a estas
14 personas. Entonces creo que también tenemos que ser un poco inteligentes y no
15 también caer en el tema de que tenemos que hacer el llamado para ir a
16 vacunarse. Insisto, hoy día es mucho más peligroso estar todos juntos que estar
17 vacunándose. Entonces creo que también eso, eso hay que, hay que tenerlo en
18 cuenta al momento de buscar todas las vacunas para recuperar el stock. Hay
19 cosas que, a mí, por ejemplo, me preocupan, como el caso, el caso de la ley de la
20 ley 21.012, que a lo mejor la señora Secretaria Municipal me podría dar un poco
21 más de... por eso, la ley dice que los trabajadores del retail y todo eso, cuando
22 hay este tipo de problemas, ellos pueden dejar y abandonar su trabajo sin
23 necesidad de que los echen. Entonces, eso también hay que tenerlo en cuenta; lo
24 otro nosotros como Municipio...

25 **Presidente:** Perdón, ¿Concejal, si terminamos el tema de la salud para dejarlo en
26 libertad para que vaya...?

27 **Concejal Moya:** No, no, no, estoy con eso, don Oscar, cuando se paró al baño
28 estaba hablando de lo que era el tema de la salud, que estaba diciendo, que
29 estaba diciendo, que es mucho mejor que hoy día las personas se queden en la



- 1 casa a esperar la inyección en un tiempo más, cuando esto pase, a que se estén
2 yendo todas la personas a estar juntas en el mismo lugar, porque al final una que
3 esté contaminada puede contaminar a todas, y la influenza aún el tema que llega
4 al brote, es en mayo, entonces creo que todavía tenemos tiempo y a lo mejor yo
5 [00:08:50 inaudible] tiene que ser, con que esperen un poquito, entonces, lo que le
6 decía, eso es súper importante al momento de tomar decisiones. Lo otro, por
7 ejemplo, a mí lo que me, lo que me, lo que... los protocolos del sistema de salud
8 hacia los pacientes, están todos los pacientes, todos, todo el grupo de salud,
9 arriba, los trabajadores ¿están todos claros con el protocolo?
- 10 **Director de Salud:** Referente a eso, tenemos las medidas de protección personal
11 que ya cada, cada, cada funcionario tiene las medidas de protección personal y
12 también existe el equipamiento ante un caso sospechoso para el traslado, de
13 acuerdo a la normativa, con todo el equipamiento.
- 14 **Concejal Moya:** Perfecto. Lo otro hay muchas personas que se tienen que retirar
15 por turnos éticos de los trabajos, a lo mejor muchas personas de los trabajos los
16 están mandando pa' la casa, pero, pero esto no puede parar, y hay personas que
17 se tienen que quedar a través de un turno ético. ¿Estas personas, estas
18 empresas, estos negocios, están como también puestos en el tema de salud?
- 19 **Presidente:** Concejal, en el tema de salud, que se refiere solo al tema de salud,
20 yo le voy a dar la explicación del resto de las cosas, pero sólo para ir liberando a
21 don Manuel. Ese es un tema que podemos responder, le podemos responder.
22 ¿Alguien más quería consultar a don Manuel? Concejal, y después la Concejal
23 Aguirre.
- 24 **Concejal Moya:** Si, pero es que lo que pasa que al final...
- 25 **Presidente:** Es que esos temas los vamos a ver...
- 26 **Concejal Moya:** ...es que son varios puntos los que tengo...
- 27 **Presidente:** Concejal, si los vamos a ver, los vamos a ver, pero para dejarlo, por
28 favor, los vamos a ver, es para dejar en libertad a don Manuel porque ese es un
29 tema que lo podemos explicar nosotros no esperar que don Manuel se me quedé



- 1 aquí. Por favor, Concejal, Concejal, Concejal Orfali. Sí, Concejal. Está apagado.
2 Sí, pero es que usted... Ok. Bueno, pero manifiéstese sólo con el tema de salud.
- 3 **Concejal Moya:** Creo que es una falta de respeto lo que está haciendo [00:11:03
4 inaudible].
- 5 **Presidente:** Concejal, por favor yo le pido que si usted se dirige a otro tipo de
6 situaciones no estemos quitándole el tiempo al director. Bien, yo le puedo
7 responder.
- 8 **Concejal Moya:** Creo que también tenía, tenía más puntos.
- 9 **Presidente:** Diga los temas que tienen que ver con salud, pues señor, no con lo
10 demás. ¿Va a decirlo? Dígalo.
- 11 **Concejal Orfali:** ¿Yo o tú? Ya. Pero te estaba dando la palabra.
- 12 **Concejal Moya:** Siga no más, Concejal Orfali, usted no es el problema.
- 13 **Concejal Orfali:** Cuando usted explica que todo se tensiona, porque en realidad
14 todo se tensiona, no solamente salud, se tensiona todo. Yo vengo de un día de
15 trabajo muy tensionado en la parte de educación también. Y usted dice que ha
16 cambiado los sistemas en torno a la información a la evaluación, que al costado
17 van a estar los doctores que se va a entregar por otro. ¿Qué ha pasado con los
18 remedios?, no, no como el gobierno central está, y el Ministerio está apuntando a
19 las vacunaciones al Corona y todo se está concentrando, como focalizando. ¿Los
20 remedios de los pacientes usuarios, se están, está asegurada esa entrega o
21 también está...?
- 22 **Director de Salud:** eso, está garantizada la entrega, está garantizada la entrega
23 tanto en cantidad de medicamentos como la disponibilidad, el stock
24 correspondiente, por lo tanto, no, no habría problema. Ahora no más una situación
25 puntual de que hubo una desinformación entre algunos funcionarios que habían
26 dicho que como íbamos a restringir la entrada de los funcionarios, pensaron que
27 correspondía también a cerrar farmacia, eso no duró más de 15 minutos y volvió
28 todo a la normalidad y además también, como dijo el director, vamos a tener la
29 entrega de los adultos mayores de los medicamentos en domicilio, que ya están



- 1 inscritos.
- 2 **Concejal Orfali:** Ya, lo segundo, director. ¿Si usted como promedio, porque el
- 3 promedio los 15.832 es un promedio histórico, no?
- 4 **Director de Salud:** No, no, son datos, son datos de la población objetivo que
- 5 tiene...
- 6 **Concejal Orfali:** De la población objetiva que hay que vacunar.
- 7 **Director de Salud:** Por ejemplo, solamente edades: niños y niñas entre 6 y 10
- 8 años, 6.023; adultos mayores 65 y más años, 5.779. Y así, y así va, tenemos toda
- 9 una población que esto lo da netamente la parte estadística.
- 10 **Concejal Orfali:** ¿Y cuánto es el porcentaje ahí, en esa información, la fuente del
- 11 porcentaje que posiblemente puede aumentar a esos 15.800? porque aquí,
- 12 claramente, hay adultos mayores que nunca se han vacunado, hay gente que
- 13 no... que comúnmente no lo hace y que hoy día cambian su decisión y toman esta
- 14 decisión.
- 15 **Director de Salud:** Este dato, este dato es netamente estadístico que tiene el
- 16 servicio mediante todos los censos INE y respectivas bases de datos de la
- 17 población, de acuerdo a los grupos etarios vulnerables, para la vacunación, por
- 18 supuesto, que estaría registrado por lo tanto, cuando el, el dice que hay de
- 19 adultos mayores 5.779, es el dato estadístico que tiene, por lo tanto, está. Dónde
- 20 podría, dónde podría estar la mayor cantidad o el problema en que pudiésemos
- 21 tener más o no alcanzáramos, es que viniera gente de otros lugares a vacunarse,
- 22 a ver esas vacunas. El problema está en que nosotros no podemos negar la
- 23 vacunación.
- 24 **Concejal Orfali:** No, es un derecho.
- 25 **Director de Salud:** Es un derecho y tampoco... no está supeditada ni siquiera a la
- 26 previsión, es simplemente la cédula identidad, carné de control si es que
- 27 corresponde a los grupos crónicos, y solamente con el carné de identidad que me
- 28 dice que tengo la edad sobre los 65 años, me van a vacunar. Lo mismo en el caso
- 29 de los menores de edad y las embarazadas.



- 1 **Concejal Orfali:** La última pregunta. ¿En el mail que ustedes dieron, no sé, me
2 llegaron tres, ahí, Whats de que están mandando los mails y no, no hay
3 respuesta? Eso es por qué...yo expliqué ahí que estaba superado y el personal
4 está...¿cuánto es el tiempo que da de respuesta?
- 5 **Director de Salud:** No, lo que pasa es que estamos... a ver, en el caso puntual
6 ingresó... yo soy sumamente, soy sumamente sincero, es decir, yo creo que
7 aunque sea debiera contestar la persona "*hemos recibido su solicitud será*
8 *contactado a la brevedad*" ¿ya? Los tiempos de cuándo se va a resolver, nosotros
9 lo teníamos ya presupuestados, después del día 23, pero, de acuerdo a esta
10 contingencia de la cartilla de vacunas, no sabemos si podremos responder. Lo otro
11 es que igual respondamos...
- 12 **Presidente:** Lo ideal es que respondan, digamos.
- 13 **Director de Salud:** Yo creo que vamos a responder, pero no a la velocidad que
14 esperamos. Yo creo que esa es la respuesta.
- 15 **Concejal Orfali:** Lo que pasa es que la gente quiere que le respondan de
16 inmediato. ¿Hay algún plan, no de respuesta cuándo van a ir sino que respuesta
17 que recibí?
- 18 **Presidente:** ...que recibieron.
- 19 **Director de Salud:** Es que por eso, yo creo que falta eso, a priori yo creo que, sin
20 tener la respuesta de lo que está pasando, valga la redundancia, yo creo que
21 debíamos de, aunque sea responder "*hemos recibido tu correo*".
- 22 **Concejal Orfali:** Es que me llegaron estos Wathsapt de que mandaron y no...
- 23 **Director de Salud:** Si, se acoge totalmente, porque también uno queda "*¿lo*
24 *habrán recibido o no?*" Me parece.
- 25 **Concejal Orfali:** Eso voy a responder yo.
- 26 **Presidente:** Sí, si, antes de darle la palabra a la Concejal María José Aguirre,
27 quiero que si tiene los últimos punto de con salud el Concejal ¿Ok?
- 28 **Concejal Moya:** No se preocupe, don Oscar, cuando estemos [00:16:55
29 inaudible].



- 1 **Presidente:** Muy bien. ¿Concejal Aguirre?
- 2 **Concejal Aguirre:** Me quedó una duda. Usted se refirió a que en el mercado no
- 3 hay vacunas y las que hay en stock, son del año pasado y no... entendí que no
- 4 servían, porque, por ejemplo, hay una farmacia, una cadena de farmacias que va
- 5 en el tercer llamado de lista de espera, que están inscritos, esas vacunas que se
- 6 van a entregar, ¿son las que tenían en stock o no?
- 7 **Director de Salud:** Para hacerle sumamente honesto, desconozco en qué
- 8 situación está esa farmacia, ni tampoco sé qué farmacia es, cuando habla...
- 9 **Concejal Aguirre:** Es la farmacia Cruz Verde.
- 10 **Director de Salud:** Cuando habla de lista de espera, es porque todavía no les
- 11 llegan las de este año, lo más probable. No es que lista de espera para entregarla
- 12 porque no las tenga, porque si...
- 13 **Concejal Aguirre:** Entonces, si alguien está administrando alguna vacuna fuera
- 14 de ustedes es porque son antiguas.
- 15 **Director de Salud:** Lo más probable, porque dentro de la información que yo
- 16 manejo, lo más probable es que sea de cepa antigua. Es decir, cuando decimos
- 17 que es la vacuna del año pasado.
- 18 **Presidente:** ¿Y cómo se comprueba eso, don Manuel? Por ejemplo, no sé,
- 19 alguien compra y cómo puede, podría comprobar.
- 20 **Director de Salud:** Habría que saber la marca o habría que ir a la letra chica, es
- 21 muy simple fecha de la elaboración. Está vacuna que hay ahora fue elaborada
- 22 este año, no puede decir fecha de elaboración 2018-2019, si dice esa fecha de
- 23 elaboración es porque es la del año pasado.
- 24 **Concejal Aguirre:** Tiene que ser 2020.
- 25 **Director de Salud:** 2020
- 26 **Concejal Aguirre:** Ya. Y la otra pregunta es que...todavía la gente está un
- 27 poquito nerviosa, obviamente, en caso de síntomas, bien concreto, ¿existe la
- 28 posibilidad de que no necesariamente tenga fiebre y si tuviera los síntomas dónde
- 29 es el mejor lugar para dirigirse y cuál es el examen que se toma?



1 **Director de Salud:** Ufff! Ya, a ver, con respecto a la sintomatología siempre se
2 dan síntomas clásicos y que se pueden confundir en lo que es la gripe, lo que es
3 la influenza y lo que el COVID-19 en base a eso, todas tienen síntomas muy
4 parecidos, pero lo más clásico, que en este caso del COVID es como que está
5 entre medio de ambos, porque, por ejemplo, los casos que... de fiebre, ¿verdad?
6 no va a superar los 38 se mantiene en los 38 en comparación, como por ejemplo,
7 la influenza que da sobre 39, no quiere decir que no pueda estar, ahora lo más
8 clásico, por eso, no quiere decir, por eso es sumamente, es sumamente
9 complicado decir. Por lo tanto, que es lo que yo espero y lo que debiera estar: una
10 persona que esté contagiada con COVID, la sintomatología va en fiebre, en
11 aproximadamente 38 de temperatura, tos dificultad para respirar, en el caso de
12 que está avance por el árbol respiratorio ¿verdad? y llega a los pulmones va a
13 empezar a haber dificultad respiratoria. El dolor muscular no está tan clásico es
14 mucho más leve que en el caso de la influenza, la famosa mialgia, en la influenza
15 da el dolor muscular, que uno es como que le están clavando agujas, no tanto así.
16 ¿Qué es lo que se pide? Va a llegar un momento, y probablemente puede ser una
17 de las preguntas que va a ir más adelante, como ya estamos fase 4, ya después el
18 diagnóstico del COVID-19 no va a ser por examen, sino que va a ser desde el
19 punto de vista epidemiológico por sintomatología, por un cuadro con contactos que
20 yo haya tenido, en estos momentos si me quiero ir a hacer el examen, no tengo un
21 lugar físico, si tengo lugares que me toman el examen, pero el análisis en este
22 momento de la PCR, que es el examen que me da el diagnóstico efectivo de
23 COVID, solamente está validado hasta el día de ayer, probablemente hoy día
24 puede ser distinto, pero hasta el día ayer el único lugar validado para la quinta
25 región era el hospital San Camilo de San Felipe, se estaba a la espera de que el
26 hospital Carlos Van Buren tuviese la validación por parte del ISP para que ese
27 examen fuera realmente válido en la emisión ya sea de positivo o negativo.

28 **Presidente:** Perdón...

29 **Concejal Aguirre:** ¿Y este examen en qué consiste?



- 1 **Director de Salud:** El examen, el examen más claro es un es una aspiración
2 faríngea en la cual se saca parte de, digamos, de esa aspiración de un líquido, la
3 otra es por, por intermedio de conos que no es no es tan buena, efectivo, no es un
4 examen de sangre como como el que se hacía. ¿Dónde está el problema? que
5 cuando yo hago el examen de aspiración faríngea, cuando lo voy a analizar la
6 centrifugación del examen dura 6 horas, eso quiere decir que yo debo estar
7 mínimo 6 horas... el mínimo, el mínimo de resultados se va a demorar 6 horas.
8 Aparte de eso tengo que esperar la fila que tengo de examen, por lo tanto, partió
9 el aparatito con 10 o con 20 exámenes y llegué tarde, tengo que esperar, pero ahí
10 hay una fila, por eso el resultado se está demorando aproximadamente más de 48
11 horas.
- 12 **Presidente:** Eso, eso es algo que nosotros hemos planteado en la región, lo
13 hemos manifestado, digamos, en distintas áreas e instancias, porque hoy día es
14 impresentable pensar que exista un solo lugar donde se puedan reconocer que
15 esto es efectivo o no, porque hoy día con la emergencia que tenemos debería ser
16 mucho más ágil y, bueno, hablábamos con el gobernador ayer don Manuel ¿no?
17 que se estaba viendo con el IP... ¿cuál es el organismo...? El ISP ¿no es cierto?,
18 que, que también fuera certificado o tuviera la certificación para poder hacer el
19 examen...
- 20 **Director de Salud:** El ISP es el que...
- 21 **Presidente:** Pero aún así, aún así ¿no es cierto? es insuficiente en términos de
22 rapidez, porque imagínese un examen de hoy día esperar, ¿cuánto, 24?
- 23 **Director de Salud:** 24-48 horas.
- 24 **Presidente:** 48 horas, cuando podría a ser mucho más, más rápido.
- 25 **Director de Salud:** Es decir, hay que considerar que se está... ya sabemos que se
26 está demorando más de 48 horas, por datos fidedignos, se está demorando
27 mucho más de 48 horas. ¿Dónde está, dónde está la situación? que en estos
28 momentos, cualquier lugar donde yo me vaya a tomar, tiene que ser trasladado,
29 sin considerar el tiempo de traslado de este examen, que eso es otra cosa, porque



- 1 también no es un traslado, me tomo el examen, me lo toman y me lo llevan para
2 allá, no, sino que esperan en el vehículo juntar varios exámenes y se llevan varios
3 exámenes...
- 4 **Presidente:** Y esperar el turno.
- 5 **Director de Salud:** Y esperar el turno y todo. Por lo tanto, pasa a ser complicada
6 la situación...
- 7 **Presidente:** Ese es un tema que hemos colocado...
- 8 **Director de Salud:** ¿Cuál es el futuro que se nos viene? el futuro está en que
9 posteriormente el diagnóstico deja de ser por examen y pasa a ser algo netamente
10 epidemiológico, eso quiere decir por signos y síntomas netamente y ahí el médico
11 va a decir COVID o no. ¡Ah! otro dato que también es importante y con esto, con
12 esto me retiro, ¿por qué la importancia? y eso también dejarlo claro, que yo creo
13 que ustedes también lo saben, pero sí que hay que clarificar. ¿Dónde está, por
14 qué la preocupación y por qué está pasando esto y a dónde va? Es cierto, el
15 COVID tiene una mortalidad baja, mucho más baja que otras patologías ¿ya?, en
16 estos momentos yo diría que podríamos estar dentro del 4%, la gravedad de esto
17 no está en la mortalidad, está en los casos complicados que puedan necesitar una
18 asistencia específica, como por ejemplo respiradores, ventiladores. En estos
19 momentos no hay salud, no hay sistema de salud que va a resistir la cantidad de
20 personas que se necesiten, se estima que el tiempo de hospitalización que va a
21 tener cada una de estas personas con complicaciones, va a ser de 10 días. Por lo
22 tanto, si empezamos a sumar y aparte también tiene una alta, digamos, bastante
23 contagiosa, ahí está, ahí está la importancia de ¿por qué estamos en esta
24 situación y por qué nos estamos cuidando? no va a haber lugar que resista, no va
25 a haber camas UCI disponibles, vamos empezar con qué va a ser lo prioritario, por
26 lo tanto es importante, porque algunos dicen *"pero que tanto si esto no me va a*
27 *matar"*, no, pero te va..., al menos va ir una cantidad de recursos que no va a ser
28 capaz, que, digamos, capaz de resolver...
- 29 **Concejal Moya:** Perdón doctor, por eso yo digo ¿va a ser necesario, o es



- 1 necesario llamar a todas las personas a que se vayan a vacunar o será mejor
2 decirles que se queden en sus casas?
- 3 **Director de Salud:** En base a eso, acá lo principal, lo principal, es justamente
4 respetar la cuarentena. Es respetar quedarse la cantidad de días, evitar el
5 contacto, el lavado de manos, todo eso es, es, es importante, es difícil,
6 probablemente llevarlo a la...
- 7 **Concejal Moya:** Por eso le decía yo, porque como comuna tenemos que tener
8 claro el mensaje que queremos mandar porque al final si le estamos diciendo a las
9 personas "*vayan a inyectarse*" y después no tenemos la, las suficientes camillas o
10 la... para atender a los pacientes que van a haber en ese momento, entonces creo
11 que no estamos contradiciendo nosotros mismos.
- 12 **Presidente:** Ok. Muy bien. Sin duda. Yo, el mensaje es ese, digamos, se ha
13 reiterado definitivamente... [00:26:59 varias voces a la vez, inaudible]. Por favor,
- 14 **Concejal Valdovinos:** Para nosotros es importante. Disculpe, señor Presidente,
15 que explique lo que pidió el señor Moya si es necesario, porque si es así, yo le
16 digo a la gente "*no te vacunes, respeta la cuarentena*"...
- 17 **Presidente:** No, no, no, que no lo entiendan mal, [00:27:12 varias voces a la vez]
18 escúchenme, por favor Concejal, ordenémonos, ordenémonos, ¡por favor,
19 Concejales! El efecto de la grabación después va a ser un desastre, por eso les
20 pido que nos ordenemos. El mensaje está más que claro, lo ideal es que la gente
21 se quede en sus casas, no es cierto, en este tipo de cuarentena y todo lo que sea.
22 Pero, los grupos prioritarios son los que tienen que vacunarse hoy día y que son la
23 prioridad del servicio y todo, y eso lo estamos diciendo no nosotros, sino que a
24 nivel del gobierno... a ver, por favor, para que no nos confundamos.
- 25 **Director de Salud:** Hay otro dato también que hay que dejar en claro, esta vacuna
26 es contra la influenza, no contra el Coronavirus.
- 27 **Presidente:** Exactamente, exactamente. Ok. no tiene que ver con el Coronavirus.
28 Bien, gracias don Manuel, nos mantiene informados, por favor. Ok. Gracias don
29 Manuel. Señores Concejales, bueno, acogiendo la pregunta que, que hacía ¿no es



1 cierto? el Concejal Moya, voy a informar algunas acciones que creo que tienen de
2 alguna manera la respuesta a lo que estaba planteando el Concejal. En el caso,
3 por ejemplo, de...en el ámbito municipal, para su información, nosotros hemos
4 generado un trabajo con los directivos de... municipales, donde hemos planteado
5 y además se han decretado se ha hecho un decreto donde el municipio hoy día
6 está atendiendo sólo con turnos éticos en los momentos y en las causas y en las
7 obligaciones que tenemos como servicio público. Eso significa que, además, se ha
8 decretado, para que todos los funcionarios que se requiera de acuerdo a cada una
9 de las elecciones, puedan estar en sus hogares haciendo el teletrabajo. Esto se
10 ha proyectado a todo el ámbito municipal incluyendo los servicios, porque,
11 efectivamente, esto fue entregado para que cada una de las empresas contratistas
12 puedan generar , este conocimiento y lo hemos hecho con los trabajadores
13 municipales con todos los... sí, pero también con los contratistas, de tal manera
14 que hemos simplificado y hemos achicado, digamos, el servicio municipal que
15 tiene algunas obligaciones que hay que, que cumplir. Esto se ha decretado, se ha
16 traspasado la información a cada una de las direcciones, entonces, ya hay
17 funcionarios y se les ha...con este decreto, se les ha dado la facultades para que,
18 incluso, puedan llevar el computador a la casa, puedan trabajar en la casa,
19 puedan llevar la impresora, el timbre, o sea, es decir, se ha estado generando...
20 para que la gente, primero, primero, se, se, primero se dieron las instrucciones a
21 todos aquellos funcionarios que tenían alguna situación de, de enfermedad o que
22 un familiar... Se generó, digamos, toda una ¿cómo se llama? una política al
23 respecto. Esto ha sido analizado y revisado, digamos, periódicamente, lo hemos
24 estado, en reuniones, en forma periódica para analizar y ver que esto se vaya
25 cumpliendo, esto ha ido gradualmente y hoy día tenemos este decreto que, en el
26 fondo, viene a mandar una señal que los servicios municipales, o sea, es decir el
27 llamado es que la gente no venga al municipio, salvo cosas extraordinarias, por
28 ejemplo, aquí en el decreto, y lo puede aclarar mejor la Secretaría Municipal, por
29 ejemplo, en el tema social, si es una necesidad de tener un informe social, hay un



- 1 equipo, o que está de turno o que son los turnos éticos. En ese sentido... también,
2 eso se mantiene, la entrega, con las medidas, digamos, sanitarias
3 correspondientes en el lugar, todo eso se mantiene para que la comunidad sepa
4 que no se cierra el municipio 100%, pero se limita, ya no hay, no hay audiencias,
5 no se está atendiendo gente, salvo, como digo, esta situación de alguna
6 emergencia o alguna necesidad imperiosa como, como un certificado y hay varias
7 cosas más que la Secretaría Municipal puede ampliar.
- 8 **Secretaría Municipal:** Ustedes saben que ayer salió un dictamen de la
9 Contraloría donde reguló que hay labores que son esenciales y expresamente
10 señala la ayuda social, expresamente señala que los servicios de salud,
11 seguridad. No es lo mismo un ministerio que la municipalidad, y en eso hay que
12 tener claro que nosotros en todo orden de cosas, catastros, y siempre somos la
13 primera línea para ir a entregar mediaguas, la ayuda. Aquí va a pasar lo mismo y
14 eso era lo que hoy día conversábamos, hay, como ustedes decían, canastas
15 familiares, medicamentos, pañales, cuando el adulto mayor no pueda salir alguien
16 le va a tener que ir a dejar las cosas y obviamente el área social tiene que estar
17 preparada para eso, entonces...
- 18 **Concejal Ortiz:** Podría en algún minuto el municipio entregarnos esa información.
- 19 **Secretaría Municipal:** Es que este decreto lo dice, se lo leo...
- 20 **Presidente:** Si, vamos a...
- 21 **Concejal Ortiz:** Es que la gente a lo que más recurre de los Concejales, es
22 justamente ese tipo de ayuda, la ayuda social y uno no sabe si... porque aquí
23 existe una dicotomía entre decirle *"vaya al municipio"* pero, por otro lado, *"quédese*
24 *en su casa"*. Entonces, al final uno no sabe dónde está la línea más delgada,
25 digamos.
- 26 **Secretaría Municipal:** Para eso estamos implementando lo siguiente...
- 27 **Presidente:** Esto se ha ido, perdón señora Liliana, esto se ha ido, digamos,
28 elaborando en la medida que ha ido evolucionando, porque al comienzo
29 lógicamente todos estábamos en el tema, que los que están enfermos, los que



1 tienen familiares enfermos, después ya esto va graduando y lo que se ha
2 generado, definitivamente, es que se pueda trabajar, el municipio no se cierra con
3 el tema prioritario y hay instrucciones precisas en términos de que sí tenemos que
4 generar... tenemos una emergencia tenemos que estar preparados, si tenemos
5 una reacción, tenemos que tenerla, por eso es que en el caso de seguridad, de
6 salud que trabaja...

7 **Secretaria Municipal:** El aseo domiciliario.

8 **Presidente:** ...el aseo domiciliario, o sea, hay servicios que no los podemos parar
9 y frenar, pero si se pueden dosificar, incluso, es más, el tema, por ejemplo, de los
10 permisos de circulación. Lo que estamos haciendo es bajar el tema de que la
11 gente vaya en forma presencial, y estamos privilegiando el tema de que lo hagan
12 por redes mientras esto se, se, se enmarca. Tenemos varios funcionarios que ya
13 están en sus casas, varios que ya por diferentes situaciones se han ido
14 marginando.

15 **Concejal Ortiz:** Alcalde, una consulta, por ejemplo el personal que barre las
16 calles. Los tipos están sin mascarilla, sin ni ningún tipo de protección se les va a
17 dar la instrucción para que [00:34:49 inaudible]

18 **Presidente:** No, no, no, lo que yo estoy planteando, se le ha pedido a cada
19 director, y en ese caso, en el caso que tiene que ver con la gente de operaciones,
20 todos lo que son contratistas la planificación tiene que ser bajar, es decir, la
21 empresa contratista, el dueño, el supervisor, los trabajadores, para que esta
22 información les llegue a todos, porque estábamos viendo que no les llega a todos.
23 Por otro lado, lo que nosotros estamos mandando el mensaje es que en el caso de
24 la salud es donde hemos dado el énfasis más fuerte y en el, en el resto, bueno,
25 tratamos de poder, en el caso de los funcionarios. Ahora cada, cada empresa ¿no
26 es cierto? le estamos pidiendo que haga también su parte porque son empresas
27 de servicio que tenían que generar su propio formato, también, ante esta...

28 **Concejal Moya:** ¿Y cómo los fiscalizamos?

29 **Concejal Valdovinos:** Señor Presidente, disculpe, le pedí yo la palabra y resulta



- 1 que estoy pidiendo la palabra...no, no, está bien
- 2 **Presidente:** Es que me interrumpió.
- 3 **Concejal Valdovinos:** Sí, es que dentro de la interrupción, yo creo que también
- 4 tenemos que decirle al Concejal, por último, que respete, en el sentido de que si
- 5 yo quiero decir algo, pido la palabra y usted le sigue la conversación al Concejal,
- 6 entonces quedamos nosotros con la palabra pedida.
- 7 **Presidente:** Está bien, está bien, está bien, está bien, ¿qué pasó? Tiene un
- 8 ruido...[00:36:23 varias voces a la vez inaudible]. Señora Liliana.
- 9 **Secretaria Municipal:** A ver, esto en el entendido que es un decreto que sirve
- 10 para ahora, puede que mañana se diga otra cosa y ya no va a servir, o que,
- 11 cuando entre el tema ya en vigencia a partir de las 0:00 lo de catástrofes, tampoco
- 12 esto nos va a servir y ya sean los militares o alguien que va a tomar la, la dirección
- 13 del tema.
- 14 **Concejal Moya:** Señora María Liliana...
- 15 **Secretaria Municipal:** Esto es...
- 16 **Presidente:** Momento, vamos a respetar...
- 17 **Concejal Moya:** Es que es sobre lo mismo.
- 18 **Presidente:** Es que vamos a respetar lo que estaban pidiendo los Concejales, por
- 19 favor.
- 20 **Secretaria Municipal:** Dice: *"Suspéndase a contar de esta fecha las siguientes*
- 21 *actividades: la atención presencial de la Municipalidad que será cambiada por*
- 22 *atención en modalidad remota toda por vía correo electrónico on-line para ello se*
- 23 *gestionará un sistema de buzón - que lo están instalando - a las afueras de las*
- 24 *dependencias municipales que recepcionará de manera diaria las peticiones de*
- 25 *los vecinos. Asimismo, se dará difusión a los correos electrónicos y teléfonos de*
- 26 *cada dirección municipal a fin de propiciar en los usuarios la intención y la*
- 27 *interacción remota para que dicha medida resulte imperiosa se procederá a cerrar*
- 28 *los accesos a público de la municipalidad. Las citaciones para entrega de licencias*
- 29 *de conducir se deben regular, las actividades deportivas, culturales y recreativas,*



1 *las reuniones presenciales agendadas entre direcciones, las que deberán llevarse*
2 *a efecto mediante el sistema de videollamadas o videoconferencia, las actividades*
3 *comunitarias, las visitas a terreno en el caso de las licitaciones, las ceremonia y*
4 *actos públicos con asistencia de público, se cierra el museo, la biblioteca y el*
5 *parque humedal La Isla. Exceptúase de esta suspensión...*
6 **Presidente:** *Está la oficina de turismo ahí, que hay que incorporar también.*
7 **Secretaria Municipal:** *... la suspensión señalada en el número precedente las*
8 *actividades que a continuación se indican, que seguirán siendo en forma*
9 *presencial: subsidios tramitados por la oficina de estratificación social, ayuda*
10 *social e informes sociales de primera necesidad, propios del área social y atención*
11 *de vulneración de derechos del centro de la mujer y OPD, rentas y cajas*
12 *municipales, obras municipales en aquellas funciones que se requiere presencia*
13 *del funcionario, tránsito y transporte público y servicios generales, seguridad*
14 *pública y salud. Autorícese que las funciones de las distintas unidades municipales*
15 *se desarrollen mediante la modalidad de teletrabajo recayendo en los directores*
16 *garantizar que su funcionario realice las actividades de manera efectiva en caso*
17 *de no ser posible dicha modalidad por la naturaleza de las funciones el servicio*
18 *deberá prestarse mediante sistemas de turnos que garanticen la continuidad del*
19 *mismo para llevar a efecto dicha medida, se permitirá que los funcionarios lleven a*
20 *sus hogares, en comodato, los equipos de computador, impresoras, hojas y*
21 *timbres que resulten necesarios para realizar sus labores, siendo de*
22 *responsabilidad de la jefatura registrar el nombre del funcionario y el tipo de*
23 *implementos que sean destinados para el trabajo desde los hogares, con la*
24 *obligación de devolución al servicio una vez concluida esta medida. Dicha nómina*
25 *deberá hacerla llegar mediante correo electrónico a la Administración y Dirección*
26 *de Control Interno. Finalmente, se suspende la obligación de registrar en el reloj*
27 *control la asistencia de los funcionarios por el tiempo que dure la medida para*
28 *aquellos que están en el sistema de teletrabajo, - no para todos - siendo de*
29 *responsabilidad de las jefaturas velar por el cumplimiento de los principios de*



- 1 *eficiencia y eficacia en las tareas y coordinaciones.*". Algo importante aquí, en el
2 instructivo de la Contraloría dice que los que se acogen a sistemas de turnos y
3 teletrabajo, salvo que el turno sea de día completo no hay horas extras porque
4 eso va a ser otra cosa que después se van a resentir porque no hay horas extras.
5 *"Autorícese la contratación de servicio mediante trato directo, fundado en el estado*
6 *de emergencia sanitaria, lo que constituye fuerza mayor para llevar adelante los*
7 *procesos de compra de manera normal.*". Y *"Autorícese la contratación de*
8 *personal necesario, en el sector de salud, para enfrentar la emergencia mundial*
9 *por Covid-19. Notifíquese por la Secretaría Municipal a todos los funcionarios.*".
- 10 **Presidente:** Sí, ahí yo agregaría, en el último párrafo...
- 11 **Secretaría Municipal:** Publicándolo, uno por uno.
- 12 **Presidente:** ...agregaría, al final, que hay instructivo también, al Departamento de
13 Salud, si es necesario, contratar *mayor* profesionales para el tema de la
14 vacunación, también está disponible... lo que pasa es que hoy día también es
15 difícil encontrar...encontrar. Pidieron la palabra... ¿usted? ¿quién fue primero? Ya.
16 vamos a partir por la Concejal, después la Concejal Aguirre y después el Concejal
17 Ortiz, en ese orden, por favor.
- 18 **Concejal Orfali:** En relación al, al decreto, como va de flexibilidad, trabajo en
19 casa, como muchas empresas, como mucha gente, me incluyo, lo vamos a hacer.
20 ¿Qué pasó con los honorarios acá? También...
- 21 **Secretaría Municipal:** A ver, todos los hon...
- 22 **Concejal Orfali:** Porque ellos dan un servicio de trabajo...
- 23 **Secretaría Municipal:** Este decreto, yo no le leí los "Vistos", en los "Vistos" del
24 decreto, incluye tanto a los funcionarios, planta, contrata, como los honorarios y
25 los prestadores de servicios, que van por otro ítem, por el 22, como son los de los
26 contratistas y cómo son los del PEG, ellos, por fuerza mayor se les suspende la
27 actividad porque ellos son de terreno, pero se les paga igual porque es fuerza
28 mayor. No, y siendo fuerza mayor se les paga igual...
- 29 **Presidente:** Lo que sucede, perdón, lo que sucede es que si nosotros no



1 hacemos una formalidad con un decreto después para el pago va a ser engorroso,
2 por eso es que se hace con todo estos "Vistos" y con todo lo demás, para que
3 nadie después pueda...

4 **Secretaria Municipal:** Hay algo que no se está entendiendo, el hecho de que yo
5 sea... por edad me tenga que ir, el hecho que yo me tenga que ir porque tengo...
6 soy de alto riesgo, no significa que yo no tengo que trabajar desde mi casa, para
7 ellos y las embarazadas. Ellos se van, pero no son vacaciones, se van con
8 teletrabajo esa es la idea, yo quiero que se entienda.

9 **Concejal Orfali:** Siempre y cuando el empleador pueda brindar...

10 **Presidente:** Tenga los elementos.

11 **Secretaria Municipal:** ... el teletrabajo. Claro, por eso es que hay que aplicar la
12 naturaleza de la función y el criterio, porque una persona que es conductor no se
13 va a ir con teletrabajo, si se va no puede transportar... se entiende que uno tiene
14 que tener claro a qué nos estamos refiriendo. Y lo otro es... para que se entienda,
15 también, que se preguntaba, la gente que va hacer turno, también el turno va a ser
16 controlado y son de las funciones críticas.

17 **Presidente:** ¿Concejal Aguirre?

18 **Concejal Aguirre:** Presidente, ¿se han puesto en el caso que...? seguramente y
19 ojalá no pase, pero podría pasar, es sobre el tema de la basura. ¿Se ha tomado
20 en cuenta el caso de que pueda fallar eso y como lo podríamos afrontar?

21 **Presidente:** Sí, nosotros tuvimos una situación compleja, lo vivimos hace unos
22 días atrás, producto de que el vertedero, en su momento, cerró. Eso produjo, una
23 alarma sanitaria enorme, que poco se difundió, pero que a nosotros nos tenía muy
24 complicados, y el tema fue que, a raíz de la situación del vertedero de la gente
25 que, que saca... no sé cómo le llaman, se produjo un enfrentamiento con los
26 trabajadores de la empresa, que es nueva, digamos, cambió la empresa hace 2 o
27 3 meses, y se tuvo que...y se cerró, después, el Gobernador informó que en
28 realidad no se había cerrado, sino que se había dejado abierto el vertedero y no
29 había quien recibiera, ni nada. Por eso es que nosotros nos vimos complicados y



- 1 tuvimos que devolver nuestros camiones llenos y en espera de que esto se
2 solucionará. Felizmente, la acción del Gobernador dio resultado, porque dio la
3 instrucción de que Carabineros se hiciera presente en el lugar y generó que esto
4 volviera a la normalidad, felizmente. Pero eso llevó a que teníamos que tener
5 pensado cuál sería la alternativa, así es que hay instrucciones para nuestro
6 director, que tiene a cargo esta área para tener a la mano la posibilidad de llevar a
7 otro vertedero si es que así sucediera, digamos, en ese caso, porque que hay uno
8 que tiene en Llay-Llay, en San Pedro y San Felipe me parece que era el otro,
9 como medida alternativa. Ahora la situación de... compleja, en caso de que, no sé,
10 no tengamos los choferes, estén enfermos, ahí la empresa tiene que, de alguna
11 manera responder el servicio, digamos, ahí no podría eliminarse el servicio, es una
12 de las prioridades, digamos, no creo que... ojalá no pase eso.
- 13 **Concejal Aguirre:** ¿Pero se está trabajando con otros vertederos en caso de
14 emergencia? Que sería importante tenerlo para...
- 15 **Presidente:** Exacto, por si nos vuelve a pasar la misma situación. Concejal Ortiz.
16 ¿Había pedido la palabra usted? ¿no? ¿quién fue? Valdovinos había pedido la
17 palabra y después el Concejal Moya, en ese orden.
- 18 **Concejal Valdovinos:** Gracias. Quería ver la posibilidad de tener una copia de lo
19 que es, del decreto, si podía entregarlo...
- 20 **Presidente:** Sí, sí.
- 21 **Concejal Valdovinos:** Por favor. Segundo, aprovechar...
- 22 **Secretaría Municipal:** Está publicado en la página.
- 23 **Concejal Valdovinos:** ...sí, pero igual... es que yo no lo veo... y poder, en forma
24 especial, ver si..., como ya es más rápido lo que es la transcripción de lo que es el
25 Concejo, porque hubo cosas que comentaron los doctores que es importante, a lo
26 mejor, poder informar si existe la posibilidad que nos puedan, apenas transcriban,
27 y si puede ser mañana, porque yo sé que es rápido, si pudieran hacer la entrega a
28 nosotros, aunque sea la intervención de los doctores, para poderla leer, es más
29 fácil y poder, a lo mejor, comunicar algunas cosas que sean importantes para la



- 1 población. Porque ellos hablaron muchas cosas que fueron muy rápido, que no
2 podría explicarle a nadie...
- 3 **Presidente:** Vamos a ver qué es lo que podemos hacer...
- 4 **Concejal Valdovinos:** ...si es que existe la posibilidad, porque yo que es más
5 rápida la transcripción. Y segundo, que, en cuanto a lo que decía María José y el
6 Concejal Marcial, que la gente del... que está prestando servicios en Planta Chile,
7 que es gente que son pasados los 65 años, entonces, me gustaría saber ¿qué
8 protocolo se le está exigiendo a estas empresas, si es que ya los tenemos, si
9 están trabajando con eso? porque no hemos visto ningún protocolo en cuanto a la
10 seguridad, la higiene de los trabajadores, no les han entregado guantes, no les
11 han entregado alcohol gel, todas esas cosas...
- 12 **Presidente:** Le vamos a pedir a don Hugo a ver si llega con la información.
- 13 **Concejal Valdovinos:** ...[00:48:29 inaudible] mensaje de lo mismo.
- 14 **Presidente:** Sí. Le dimos la instrucción a cada director que viera cada uno esos
15 temas. Por favor, don Hugo.
- 16 **Director Operaciones:** Buenas tardes. Sí, efectivamente, por instrucciones del
17 Alcalde, nosotros hemos tenido contacto con todas las empresas contratistas, y
18 los cambios han sido tan... todos los días cosas nuevas y, efectivamente, en
19 principio los trabajadores, la primera información de trabajadores de más de 70
20 años y ya hoy día son de 60, es decir ya mañana esos trabajadores se quedan en
21 su casa los de más de 60 años.
- 22 **Concejal Valdovinos:** ¿De 60 años hacia arriba?
- 23 **Director Operaciones:** De 60 años hacia arriba.
- 24 **Concejal Valdovinos:** Ok. Eso no sabía.
- 25 **Director Operaciones:** Entonces todas las empresas...
- 26 **Presidente:** Al principio fue de 70, perdón.
- 27 **Director Operaciones:** ...claro, el decreto 813 son de 60. Y también se ha
28 conversado con las empresas para que les den facilidades en el caso de la
29 igualdad que tienen, porque somos todos trabajadores, independientes que sean



- 1 de la municipalidad y es la instrucción que nos ha dado el Alcalde, de decirles que
2 en caso que algún trabajador tenga algún problema, familiar que esté cuidando, se
3 le pueda dar las facilidades y el municipio, para efectos de control, los
4 supervisores... [00:50:02 interrupción por sonido teléfono celular]
- 5 **Presidente:** La señora, ya.
- 6 **Director Operaciones:** Bueno, entonces la idea es que ellos, diariamente, cuando
7 presenten la asistencia, porque deben presentarla todos los días, dejen una
8 constancia en el libro *manifold*, cuántas personas son las que están acogidas a
9 este tema de los, de los de más de 60 años, y cuáles son los que efectivamente
10 están faltando por algún problema, ya sea... claro, y también el mensaje es que
11 cada empresa también se tiene que preocupar de sus trabajadores desde el punto
12 de vista que, a lo menos, anden con sus mascarillas...
- 13 **Concejal Valdovinos:** A ese punto voy yo.
- 14 **Director Operaciones:** ..., cosa que nosotros vamos a tratar de que... de aquí a
15 fiscalizar para ver si...
- 16 **Concejal Valdovinos:** Es que ahí está el tema, disculpe señor Presidente, en el
17 tema que "*vamos a tratar*", dejamos abierta la puerta que la empresa, si no cumple
18 el "*vamos a tratar*", a lo mejor a mí no me van a fiscalizar y el trabajador que
19 trabaje sin sus guantes, sin su máscara, sin su alcohol gel... entonces lo dejamos
20 pasar. Somos subsidiariamente responsables lo que le pasa a cualquier trabajador
21 si la empresa no responde, por lo tanto, le pediría, señor Presidente, que esa
22 fiscalización, en cuanto a los implementos de aseo y seguridad para la gente,
23 pueda ser más drástica la fiscalización y podamos bien, ¿no sé? a lo mejor usted
24 tiene gente, a lo mejor, que pudiera salir a ver eso, o verlo en la mañana, si se le
25 entregan los implementos.
- 26 **Director Operaciones:** La verdad, la verdad, la verdad que esta semana ha sido
27 caótico, porque...
- 28 **Concejal Valdovinos:** No, si no, si sé...
- 29 **Director Operaciones:** ... por un tema de personal, y más encima, llega el lunes,



- 1 el encargado de áreas verdes, que me ve toda la parte de aseo y ornato...
- 2 **Concejal Valdovinos:** Tenemos jueves y viernes, entonces yo creo que...
- 3 **Director Operaciones:** ...correcto, pero vamos, a vamos a [00:51:47 – 00:51:51
- 4 varias voces a la vez, inaudible] reiterarle a las empresas que le faciliten el tema
- 5 de las mascarillas...
- 6 **Presidente:** Don Hugo que, le pediría que lo hiciera por escrito, que no quede de
- 7 palabra. Hágalo por escrito y para que quede constancia y podamos entregar al
- 8 Concejo de esa constancia.
- 9 **Director Operaciones:** Como no.
- 10 **Concejal Valdovinos:** Yo no quería decir nada, o sea primero decirlo acá y de
- 11 mañana en adelante ver cómo se cumple con el tema, eso.
- 12 **Presidente:** Está bien.
- 13 **Concejal Valdovinos:** Es que dentro de dar tiempo...estamos en un estado de
- 14 emergencia en el cual tenemos que actuar rápido y eso se puede [00:51:24 –
- 15 00:51:31 voz fuera de audio] es que entre dar el tiempo la empresa debería
- 16 haberse preocupado antes, sin estarles exigiendo, ellos deben tener su
- 17 prevencionista que les haga las exigencias. Toda empresa debe contar con...
- 18 **Presidente:** Ok. Para todas, para todas. Gracias don Hugo. Señores Concejales,
- 19 dentro...
- 20 **Concejal Moya:** ¿Puedo hablar yo o no? Yo también estoy en el Concejo ahora le
- 21 pedí la palabra, dijo que "después de", me cortaron de hablar, entonces, ¿puedo
- 22 hablar yo también, o no?
- 23 **Presidente:** Perdón Concejal, le pido disculpas.
- 24 **Concejal Moya:** Sí, si al final creo que todos queremos colaborar, creo que todos
- 25 tenemos ideas y a lo mejor...
- 26 **Presidente:** Le pedí disculpas, Concejal, le he pedido las disculpas, ya, ya.
- 27 **Concejal Moya:** Para que lo tengamos... no, si es que es verdad. Lo que pasa
- 28 creo que al final, que hoy día muchas personas, muchas a lo mejor, nos han dado
- 29 *tips* para que, a lo mejor, podamos colaborar y para pasar esto de mucho mejor



1 manera y al final a nosotros como Concejales no nos han dejado participar
2 prácticamente en nada de las cosas que se han estado haciendo y, a lo mejor, y
3 yo lo digo a tono personal, por ejemplo, yo creo que llamé para preguntar qué es
4 lo que pasaba con los adultos mayores que no podían moverse, entonces de
5 repente nosotros como Concejales también estamos dando ideas para que
6 después se hagan en la comuna. Entonces, a lo mejor, también nos podrían tener
7 en cuenta en una planificación de trabajo. Solamente eso. Porque de repente hay
8 cosas que también pasan por encima. Por ejemplo, yo entiendo que hoy día
9 estemos todos preocupados de lo que es el sistema público, de lo que son
10 nuestros trabajadores, pero todos tenemos a lo mejor familiares que están
11 trabajando en cualquier otra área, y qué va a pasar con esas personas que tengan
12 a lo mejor que responder a un turno ético, por ejemplo, un "micrero", que tenga
13 que hacer su recorrido cualquier otra persona van a, nosotros vamos a fiscalizar lo
14 que aquí dentro de la comuna estén con todas las... todos los accesorios de...
15 para la precaución, para que no pase nada, para prevenir, entonces nosotros aquí
16 como comuna, aparte de fiscalizar, a lo mejor, a nuestras empresas que están
17 trabajando con lo, con la municipalidad, ¿vamos a hacer algo más aparte con las
18 empresas de acá de la comuna? Esa es mi pregunta, no sé si me podrían
19 responder eso.

20 **Secretaría Municipal:** Lo que pasa que los Alcaldes no tienen facultad para lo
21 que usted está señalando, de hecho, piense lo que pasó en la mañana. Por un
22 lado una Alcaldesa estaba restringiendo y por el otro lado los Ministros y el
23 Contralor diciendo que no tiene facultad alguna. Es que hay que esperar, ¿sabe lo
24 que hay que esperar? Ya se decretó catástrofe. A partir de mañana seguramente
25 el jefe de zona va a tener que decir cuáles van a ser las medidas y quién va a
26 quedar a cargo de la región y quiénes van a ser los que van a implementar los
27 controles...

28 **Concejal Moya:** Por eso mismo, yo lo dije hace un rato y lo reiteró nosotros como
29 comuna tenemos que ver bien el mensaje que estamos enviando. Yo entiendo



- 1 que, a lo mejor, hoy tengamos que vacunar a las personas, pero también yo creo
2 que es mucho más conveniente decirle que esperemos dos semanas en sus
3 casas y que después de dos semanas se vayan a vacunar...
- 4 **Presidente:** Bueno, pero esa es una opinión suya.
- 5 **Concejal Moya:** Por eso le digo yo, que sería mucho, con mucho más precaución,
6 decirles eso.
- 7 **Presidente:** Pero es la opinión suya.
- 8 **Secretaría Municipal:** Eso es responsabilidad de la gente del Ministerio de Salud,
9 nosotros no podemos meternos en materias que no nos corresponden y donde,
10 más aún...
- 11 **Concejal Moya:** Yo creo que...
- 12 **Secretaría Municipal:** ... el bien jurídico más sagrado es la vida, entonces yo creo
13 que es importante las vacunas hoy día. Hay un plan que ya empezó y tienen que
14 vacunarse todos.
- 15 **Concejal Moya:** Hoy día yo creo que sí podríamos meternos, porque hay
16 Alcaldías que si lo están haciendo y a lo mejor están mandando un mensaje al
17 gobierno que a lo mejor no los tiene en cuenta y de esa manera se están tomando.
- 18 **Presidente:** Por favor, por favor, señora Liliana. Yo quiero señalar, mire no nos
19 enfrasquemos en esta discusión que creo que no es necesario. Yo me he
20 dedicado, estimados Concejales a concentrarme en trabajar dentro de la
21 normativa y dentro de la facultades que yo tengo como Alcalde, y hemos trabajado
22 con los equipos de salud, de educación de todo el municipio y hemos estado
23 atentos a todo lo demás. No, no, no, no estamos, digamos, en el, en el tema de
24 estar haciendo declaraciones u objetar, digamos, cosas que a veces se escapan,
25 digamos y es más populismo el tema, así que yo me quiero concentrar en eso, yo
26 acojo, en términos de la inquietud de ustedes, algunas la acogeremos, otras no,
27 pero son situaciones que yo estoy concentrado en avanzar, en general, digamos,
28 esta situación de emergencia, que hoy día estamos viviendo y no preocupado de
29 otra cosas que no sea eso, así que yo creo, insisto... acojo, acojo y lo que no, no lo



- 1 acojo, no más, es parte de eso. Ya, por eso.
- 2 **Secretaria Municipal:** Son las 5, hay que pedir aumento de hora de reunión ¿30
- 3 minutos, o una hora más?
- 4 **Presidente:** Ok. Media hora más.
- 5 **Secretaria Municipal:** Lo que estoy señalando es que se cumplió la hora de la
- 6 reunión.
- 7 **Presidente:** ¿Pedimos la media hora, señores Concejales? Por la aprobación en
- 8 votación.
- 9 **Secretaria Municipal:** Acuerdo número 57, se aprueba 30 minutos más.
- 10 **Presidente:** Bien. Señores Concejales, de acuerdo a la... ¿dónde estábamos?
- 11 **Secretaria Municipal:** Acá. Los ordinarios, Alcalde, no, aquí tiene que partir, no
- 12 ha entregado nada.
- 13 **Presidente:** Entregar rápidamente los, el ordinario 135:
- 14 **Secretaria Municipal:** Para la Concejal Gabriel Orfali.
- 15 **Presidente:** De administración y Finanzas.
- 16 **Secretaria Municipal:** Sí, ahí está.
- 17 **Presidente:** El ordinario 94, también de la Concejal Gabriela Orfali, sobre la
- 18 construcción del Centro Cultural de Artes Escénicas.
- 19 **Secretaria Municipal:** El 136 me gustaría primero, porque son...es que me lo
- 20 entregaron porque son todas las licitaciones de...
- 21 **Presidente:** ¡Ah! ya, 136 entonces...
- 22 **Secretaria Municipal:** Uno para cada uno.
- 23 **Presidente:** ... para las últimas licitaciones, esto viene de finanzas...
- 24 **Secretaria Municipal:** Concejala y para el Concejal Ortiz, Concejal Valdovinos
- 25 ¿me ayuda? Uno para cada uno.
- 26 **Presidente:** ¿El otro?
- 27 **Secretaria Municipal:** Ahora sí, el otro es el 135... el 94, también para la Concejal
- 28 Gabriela Orfali.
- 29 **Presidente:** Después tenemos el ¿71?



- 1 **Secretaria Municipal:** El 71, que es para el Concejal Marcial Ortiz.
- 2 **Presidente:** Ortiz, por favor, ¿se lo pasan?
- 3 **Secretaria Municipal:** Después tenemos el 70 que es para la Concejal Adriana
- 4 Marinetti que no está ¿ya?
- 5 **Presidente:** Lo guardamos. ¿El 157?
- 6 **Secretaria Municipal:** El 157, que es en relación... para la señora María José
- 7 Aguirre, de la Dirección, de la DOM.
- 8 **Presidente:** De la DOM, por favor Concejal ¿se la recibe?
- 9 **Concejal Orfali:** Yo creo que aquí viene errado.
- 10 **Presidente:** No sé.
- 11 **Concejal Orfali:** Liliana, viene como errado, porque vienen dos copias iguales...
- 12 **Presidente:** ¿A ver? Préstamelo.
- 13 **Concejal Orfali:** Y viene escrito, yo creo que viene...
- 14 **Secretaria Municipal:** Sí, el Alcalde me lo mandó, para que yo se lo pasara a
- 15 usted...
- 16 **Concejal Orfali:** Son iguales.
- 17 **Secretaria Municipal:** Sí, uno es suyo y uno es mío
- 18 **Concejal Orfali:** Pero dice que habla de los antecedentes, que no trae.
- 19 **Secretaria Municipal:** No, dice "al mismo modo se indica que cualquier otro
- 20 antecedente que necesite.
- 21 **Concejal Orfali:** Cualquier otro, pero no vienen los antecedentes.
- 22 **Presidente:** No vienen los antecedentes, tiene toda la razón, lo devolvemos,
- 23 entonces.
- 24 **Concejal Orfali:** Ok. Gracias.
- 25 **Secretaria Municipal:** Ya, vamos en el 157.
- 26 **Presidente:** 155.
- 27 **Secretaria Municipal:** Sí. Acá, 157.
- 28 **Presidente:** Pero si lo entregué ya.
- 29 **Secretaria Municipal:** No, este es...la señora María José Aguirre, ¿extracción a



- 1 la empresa de áridos?
- 2 **Presidente:** Sí, sí, ya lo entregué.
- 3 **Secretaria Municipal:** Ya, se entregó. Y después 155.
- 4 **Presidente:** Démelo. ¿Y esto...? ¡Ah! para la señora Adriana Marinetti.
- 5 **Secretaria Municipal:** ...para la señora Marinetti, pendiente. Después tenemos el
- 6 107, Alcalde, que es de don Patricio Anders.
- 7 **Presidente:** Ya, pero ese... es que esto no lo he visto yo. Ya, Ok.
- 8 **Secretaria Municipal:** Y después tengo el 40 que es...
- 9 **Presidente:** No, el 665.
- 10 **Secretaria Municipal:** ...el 665, el de la Alejandra Walter.
- 11 **Presidente:** Sí, ¿este es para...?
- 12 **Secretaria Municipal:** Señor Rodolfo Moya
- 13 **Presidente:** Rodolfo Moya, [01:01:22 sonido de celular] por favor... El tema es...
- 14 el tema es el plan maestro de accesibilidad universal de las playas, que había
- 15 solicitado, parece. Ok.
- 16 **Concejal Moya:** Don Oscar...
- 17 **Presidente:** Concejales... ¿sí?
- 18 **Secretaria Municipal:** Me queda Alcalde el 126
- 19 **Presidente:** No, pero ese no le he visto.
- 20 **Secretaria Municipal:** ¿Tampoco lo ha visto?
- 21 **Concejal Moya:** Don Oscar, yo hace... desde el año pasado que vengo
- 22 solicitando el tema de quién es el dueño del predio que está al lado de la cancha
- 23 de Caleta Huracán
- 24 **Presidente:** Sí, mire concejal, lo tengo aquí...
- 25 **Concejal Moya:** Aún no se ha hecho...
- 26 **Presidente:** Lo tengo aquí, lo tengo aquí, pero aún no lo he leído, no lo he visto,
- 27 honestamente, por eso es que no lo voy a entregar hasta que no lo vea, pero lo
- 28 tengo aquí, lo tenía incluso en el formato.
- 29 **Concejal Moya:** Ya, porque... y también falta el otro que pedí de Caleta



- 1 Higuierillas, el que está frente de la plaza, que está allá en...
- 2 **Presidente:** ¡Ah! ese no está.
- 3 **Concejal Moya:** ...en la plaza, la última de Caleta Higuierillas, abajo.
- 4 **Presidente:** Ya, no, ese no... pero el otro déjeme revisarlo, porque no quiero que
- 5 me suceda lo mismo que acaba de pasar recién... que entrego un informe, sin
- 6 verlo y no venía completo.
- 7 **Concejal Moya:** Ya, por favor.
- 8 **Presidente:** Ya. OK
- 9 **Concejal Ortiz:** ¿Presidente?
- 10 **Concejal Moya:** Eso no más.
- 11 **Concejal Ortiz:** Por eso te pregunto... ¿te queda algo más? Te espero...
- 12 **Concejal Moya:** Noooo, dele no más.
- 13 **Concejal Ortiz:** Ya. Señor presidente, el informe que se me entrega a mí, en el
- 14 ordinario 23, eran tres puntos, aquí sólo aparecen dos. Pero, debo, debo recalcar,
- 15 que hicimos una visita inspectiva con el señor Dinamarca, de SECPLAC, y ya dos,
- 16 por lo menos dos puntos, los accesos para personas con discapacidad, fueron
- 17 vistos y están en curso.
- 18 **Presidente:** Ya Ok. Deben venir ahí la información. Ok, señores Concejales, el
- 19 siguiente punto tiene que ver con... ¡ay!, se me perdió... ¿dónde está?... ahí
- 20 está... punto 6 pronunciamiento aprobación del Reglamento de Pensiones
- 21 Municipales, le voy a decir a la Secretaria Municipal, esto fue entregado... señora
- 22 Liliana, por favor...
- 23 **Secretaria Municipal:** Sí... lo mandé... ¿ah? sí, hace... lo mandé hace 2
- 24 semanas, me parece, más, 3 semanas...
- 25 **Presidente:** Sí, pero se mandó un...
- 26 **Secretaria Municipal:** ... y ayer les mandé el que iba corregido con temas, para
- 27 que no tuvieran... que habían presentado. Se aumentó en un técnico más la
- 28 inspección de finanzas y se aumentó en un técnico más la inspección de la DOM,
- 29 esos fueron los cambios. Porque se dio cumplimiento a lo que decía el reglamento



1 en relación a que hubiese mayor cantidad de inspectores, que era lo que ustedes
2 necesitaban, en ambas unidades, esa es la única diferencia que tiene con el
3 primero y se dejó más ordenadito y les mandé uno, especial para ustedes, que no
4 es el que se publica, porque, a modo de referencia, para que ustedes vieran los
5 cargos que estaban vacantes ¿se fijaron? que decía vacante, vacante...

6 **Presidente:** Están los...Le pedí a la Secretaria Municipal, para mejor
7 entendimiento, que en un organigrama apareciera, cuál es el titular, o sea, y cuál
8 es vacante, era, porque al comienzo no estaba... estaba un poco confuso con el
9 tema los colores, pero eso se simplificó y para que se entendiera mejor, de tal
10 manera que pudiéramos visualizar con mayor claridad esa situación.

11 **Secretaria Municipal:** Una de las preguntas que me hacían y que yo contesté a la
12 Concejal Aguirre y a la Concejal Marinetti, que quedó..., tenía la duda, estos
13 reglamentos son transitorios, de verdad ¿por qué? porque como dice el artículo
14 31, en otro momento, otra administración, lo puede cambiar completo, siempre y
15 cuando respete las funciones que la ley establece y, lo mismo que cuando se
16 discutió ¿se acuerdan? la planta, yo aclaré que sólo aquellos cargos nominados
17 en el reglamento con un destino específico son inamovibles de sus áreas, porque
18 todos los otros son genéricos y quién administra puede volver a reestructurar; lo
19 que yo sí puedo dar, y se trabajó, en que las funciones que tiene ese reglamento
20 si ustedes lo comparan con la Ley Orgánica de Municipalidades, son las de la Ley
21 Orgánica de Municipalidades, están los 110 cargos, y todos los reglamentos que
22 están por la Ley Orgánica de Municipalidades son iguales en Chile.

23 **Presidente:** ¿Concejal Aguirre?

24 **Concejal Aguirre:** Bueno Presidente, lamentablemente la comisión no se pudo
25 realizar por razones obvias, sumamente entendible, y mi... me gustaría, ya lo
26 hemos conversado y ya hice la pregunta, pero me gustaría que pudiera aquí
27 explicarnos realmente el tema en seguridad pública...

28 **Presidente:** Ok.

29 **Concejal Aguirre:** ... porque la idea es, hemos aprobado dos camionetas



1 necesitamos más funcionarios, mi duda, o mi inquietud, es que no, ojalá, no sean
2 choferes, sino que sean inspectores y tengan la atribución para hacer ese trabajo.

3 **Secretaria Municipal:** Súper importante ahí dejar claro que la función de
4 Seguridad Pública no es de inspección, y porque los inspectores son
5 recaudadores en el fondo trabajan con especies valoradas, y son los que llevan
6 los ingresos municipales, lo que tienen ellos es el equipo técnico, los conductores
7 para hacer la prevención en seguridad pública y, no se olviden, que ahí están
8 reflejados sólo los 110 cargos de planta, independientes que después, en algún
9 momento, si existen recursos, se complementen con la contrata, que tiene facultad
10 la administración, y los inspectores se reforzaron en el departamento de finanzas y
11 en el departamento de inspección municipal.

12 **Presidente:** No, no, no, a ver, para aclarar un poco lo que dice la Secretaria
13 Municipal. El compromiso fue que nosotros pusiéramos énfasis en el tema de la
14 Seguridad Ciudadana y vienen 12 choferes y técnicos, o sea, y ahora la
15 reestructuración que se hizo se agregó uno más ¿así fue no? ¿sí? Y en el caso de
16 inspección también de, de, de REM, no, de obras, que, que es lo que viene en la
17 estructura, se agrega un inspector más para la fiscalización, que es tan necesaria
18 hoy día en la comuna. En el caso de los choferes, yo entiendo lo que dice la
19 Secretaria Municipal, que tiene tal vez impedimento legal, pero son gente que va a
20 estar en la comuna revisando, ¿no es cierto?, cada uno de los elementos, hoy día
21 tiene la misma función y legalmente no pueden pasar partes, ¿a eso se refiere?

22 **Secretaria Municipal:** Yo me refiero a que los inspectores que tienen... y de
23 hecho fueron observados varios reglamentos por lo mismo, incluso de comunas
24 vecinas, porque la inspección comunal, inspección esa que cursa una infracción y
25 que manda al tribunal, son del área de rentas y ahí están los de tránsito, los de
26 obras, que pueden estar allí, pero que, en definitiva, siempre hay una dependencia
27 del departamento de renta porque son en el fondo recaudadores, son los que van
28 a ver la plata que está en la calle, esa es la verdad de las cosas.

29 **Concejal Aguirre:** Entonces lo que usted me quiere decir... sí, una pregunta,



- 1 bien...
- 2 **Secretaria Municipal:** Y la función de seguridad pública es la protección
- 3 ciudadana.
- 4 **Concejal Aguirre:** ...una pregunta ¿quién entonces fiscaliza, por ejemplo, las
- 5 ordenanzas y tiene las atribuciones de pasar una infracción?
- 6 **Secretaria Municipal:** Los inspectores municipales que dependen del
- 7 departamento de renta, la mayoría, y deben tener su talonario que se lo entrega la
- 8 Tesorera Municipal...
- 9 **Concejal Aguirre:** Esos inspectores entonces, ¿no es seguridad pública?
- 10 **Secretaria Municipal:** No pues, seguridad pública...
- 11 **Concejal Aguirre:** Entonces, si seguridad pública ve una infracción en la calle, de
- 12 cualquier tipo, sea de tránsito o alguna ordenanza, lo que va a tener que hacer, y
- 13 esto es para explicarle a los vecinos, que siempre los están llamando por este tipo
- 14 de situaciones, le vamos a tener que explicar que seguridad pública va a asistir al
- 15 lugar, pero no tienen atribuciones y vamos a tener que esperar, por ejemplo, a los
- 16 inspectores de renta para que vayan a cursar esa multa.
- 17 **Secretaria Municipal:** A ver, concejal, lo que si tiene que aclarar...
- 18 **Concejal Aguirre:** No, quiero saber si es así o no...
- 19 **Presidente:** Está bien, está bien.
- 20 **Secretaria Municipal:** ...lo que hay que aclarar es eso, porque nosotros todo lo
- 21 confundimos, igual que como la ley de, la ley de transparencia, la gente, por ley de
- 22 transparencia, pide que le vayan a cortar un árbol, y no *poh*, la ley de
- 23 transparencia es para entregar información, eso no quita que el Alcalde puede,
- 24 además de mis funciones propias...
- 25 **Presidente:** Agregarle las funciones.
- 26 **Secretaria Municipal:** ... agregarle otras, porque eso dice... y otras que el
- 27 Alcalde le encomiende...
- 28 **Presidente:** Por lo tanto, yo, para darle tranquilidad y que ese es el sentido de la
- 29 Seguridad Ciudadana en términos que hemos estado trabajando, es que en ese



1 aspecto le agregamos esta función, pero en el reglamento tiene que aparecer por
2 la ley, ¿no es cierto?, pero, pero nosotros tenemos facultades, como autoridades,
3 digamos, en general, de agregarle alguna otra ¿cómo se llama?...

4 **Secretaria Municipal:** A cualquier funcionario el Alcalde...

5 **Presidente:** A cualquiera.

6 **Secretaria Municipal:** ...menos los directores, las jefaturas y los auxiliares se les
7 puede dar una labor distinta...

8 **Presidente:** Así que yo quiero, para aclararle concejal, que el compromiso es que
9 si nosotros estamos agregando más choferes, esa facultad se la vamos a dar una
10 vez que venga, digamos, en el tema del tipo de contrato, en el contrato se tiene
11 que agregar, pero en este reglamento no lo podemos agregar, pero si el
12 compromiso es que, que, queden como inspectores.

13 **Concejal Aguirre:** Ya, clarísimo. Presidente, por favor, necesito súper específico,
14 las atribuciones que tienen hoy día seguridad pública en la calle, porque yo los he
15 visto en muchas situaciones que realmente no corresponden y que
16 afortunadamente están ahí. Entonces por favor, para que los vecinos no se formen
17 falsas expectativas, le, le, le solicito que nos pase, aquí en Concejo las
18 atribuciones a los que ellos están permitidos trabajar.

19 **Secretaria Municipal:** Primero una aclaración para que no nos confundamos, en
20 la "Muni", hay un solo director que tiene atribuciones por ley, y es el director de
21 obras. Los demás, todos somos... cumplimos funciones. Y, cuándo existe el
22 administrador municipal, las que le delegue el Alcalde. En segundo lugar, las
23 funciones de todos nosotros están en la Ley Orgánica de Municipalidades.
24 Concejal, en el artículo 4 letra J de la Ley Orgánica están las funciones de
25 seguridad pública; en el artículo 16, y en el texto antiguo el 16 bis, están las
26 funciones de seguridad pública y a partir del 104, ahí está la ley 18.695.

27 **Concejal Aguirre:** Tengo clarísimas las funciones, me preocupa porque estamos
28 pasándolas a llevar, yo los veo en muchas cosas y que se los agradezco, se los
29 agradezco profundamente, porque han sido un apoyo para Carabineros y para



- 1 muchos vecinos. Algo hay que hacer ahí para darle las atribuciones que tienen,
2 porque o si no, los estamos exponiendo a cosas que no debieran.
- 3 **Concejal Orfali:** María José, ¿para qué ejemplos, concretizando, en qué
4 situaciones has visto que ellos están cumpliendo una atribución que no les
5 correspondería cumplir?
- 6 **Concejal Aguirre:** Fiscalizando ordenanzas, el tema de las dunas, por ejemplo,
7 ahí, es decir, cuántas veces los hemos llamado y ahí están en las dunas, pasando
8 los partes a la gente de las tablas...
- 9 **Secretaria Municipal:** A ver, pero no se confundan...
- 10 **Concejal Aguirre:** ...y, y perdón, y disculpe, ruidos molestos, también pasan,
11 basura, cierres de terrenos y, ¿por qué no decirlo? porque realmente, en
12 incendios, en temas de delincuencia, ellos están ahí primera línea.
- 13 **Concejal Orfali:** Robo, los incendios
- 14 **Secretaria Municipal:** Los incendios, la delincuencia, esa es su función, para ver
15 todo lo que es la Seguridad Ciudadana, aquí hay un tema que es súper importante
16 tener claro, cierres de terreno, temas de basura, cierres de terreno, le corresponde
17 a obras...
- 18 **Presidente:** A la inspección de obras
- 19 **Secretaria Municipal:** ...a inspección de obras; temas de basura..
- 20 **Concejal Aguirre:** Pero usted sabe que inspección de obras no tiene la
21 capacidad...
- 22 **Presidente:** No, es que estamos agregando inspección ahora, estamos
23 agregando inspectores.
- 24 **Secretaria Municipal:** Ahora nosotros... ¿vio el manual? ahora todo eso cambió.
25 O sea, medio... mire, la ley dice claramente que en aquellas comunas de menos
26 de 100.000 habitantes, cuando no contábamos con personal, artículo 15, el
27 Alcalde tenía la facultad de refundir en un funcionario más funciones que lo que la
28 ley de otros departamentos que no tenga, para cubrirlo, hoy día el tema es distinto,
29 hoy día hay 110, antes eran 40, entonces hay que entender que hay una



- 1 diferencia de 70 y algo funcionarios más, que van a poder cubrir cada
2 departamento con cada área, por eso también se separa tránsito y operaciones,
3 nace medio ambiente, áreas verdes, aseo y ornato.
- 4 **Concejal Orfali:** Pero, eso, eso se va a hacer... ¿cuándo se llamaba a concurso
5 que aumente la planta? ¿Cuándo se va a llamar?
- 6 **Presidente:** Una vez que es aprobada esta...
- 7 **Concejal Orfali:** Una vez que está aprobado se va a llamar a concurso...
- 8 **Presidente:** ...se inicia el proceso de ... sí, dos o tres meses...
- 9 **Secretaria Municipal:** Yo no quiero dejar en el aire eso de los inspectores, mire,
10 cuando la contraloría nos fiscalizó y tuvimos un problema con patente, nosotros
11 empoderamos, por un período, para poder... todos, todos los profesionales, los
12 técnicos, no sólo seguridad pública, los profesionales, los técnicos los
13 administrativos, se les anexó la inspección mientras superamos el déficit que
14 teníamos en ese minuto. Pero eso fue como un operativo de emergencia, siempre
15 en el consabido. Pablo lo sabe, y todos lo saben que no corresponde esa función,
16 o sea, seguridad pública...
- 17 **Presidente:** Fue un tema que teníamos que cumplir y...
- 18 **Secretaria Municipal:** ...exacto, está para protegernos, inspección es otra cosa.
- 19 **Concejal Aguirre:** Pero, presidente, usted me entiende.
- 20 **Presidente:** Sí, no, está claro, está claro, si yo lo que quiero, lo que quiero
21 manifestarle es que, efectivamente, o sea, en lo que a mí respecta, para mí la
22 gestión de seguridad es fundamental y que dentro de la posibilidad de darle las
23 mayores facultades que puedan tener, lo vamos a hacer, dentro de lo que
24 establece la normativa. Lo que no quiero, es, hoy día, digamos, en ese aspecto del
25 reglamento, en la aprobación, dejarlo como condición, sino que es un compromiso
26 que yo estoy tomando para agregarle, digamos, estas funciones de inspección;
27 que, que, que son las que, a la larga, van a estar las 24 horas...
- 28 **Secretaria Municipal:** En la medida que la ley lo permita...
- 29 **Presidente:** Porque... exactamente, a eso me refiero, porque si están las



- 1 facultades y eso es lo que procede, lo vamos a, lo vamos a efectuar. ¿ya? así que
2 para su tranquilidad lo vamos a acoger. Señores Concejales, vamos a llevar a
3 votación entonces, el Reglamento de Funciones Municipales, de acuerdo a lo
4 conversado, por la aprobación, en votación.
- 5 **Secretaria Municipal:** ¿Unánime? a ver... 2, 4, 5 votos a favor.
- 6 **Presidente:** ¿Quién? ¿cómo quedó?
- 7 **Secretaria Municipal:** 5 votos a favor y... Concejales ¿rechazo?... un rechazo.
8 ¿fundamenta?
- 9 [voces en off: tiene que fundamentar - ¿por qué tiene que fundamentar?, no,
10 rechaza, fundamenta]
- 11 **Concejal Moya:** ¿Sí? ¿todos los rechazos deben ser fundados?
- 12 **Presidente:** Sí.
- 13 **Concejal Moya:** ¿Sí, Señora María Liliana? ¿sí?
- 14 **Secretaria Municipal:** Sí, diga qué es lo que está mal.
- 15 **Concejal Moya:** Por eso, le pregunto que ¿todos los rechazos tienen que ser
16 fundados? ¿sí?
- 17 **Presidente:** Sí.
- 18 **Concejal Moya:** No, lo que pasa que nos hemos, creo que no nos hemos juntado,
19 creo que para eso son las comisiones, hemos tenido mucho tiempo para hacerlo.
20 Lamentablemente esta última semana pasó esto y no se... y no tuvimos la, yo al
21 menos, no tuve la posibilidad de juntarme con las personas correspondientes para
22 preguntarle lo... sobre la... sobre estos datos. Así que yo voto en contra.
- 23 **Presidente:** Ok.
- 24 **Secretaria Municipal:** Ya.
- 25 **Concejal Aguirre:** Lamentablemente la comisión fue fijada el lunes porque nadie
26 podía antes, yo estaba disponible, y usted lo sabe, para el día que quisieran...
- 27 **Concejal Moya:** Por eso, desde hace rato que venían...
- 28 **Secretaria Municipal:** Usted lo intentó varias veces.
- 29 **Concejal Moya:** Sí, de verdad hace rato que venían, entonces varias veces



ACTA ORDINARIA DE CONCEJO N° 07
MIÉRCOLES 18 DE MARZO DE 2020

1 también, hace 2 semanas tampoco se hizo, la semana pasada... hace 2 semanas,
2 la semana pasada tampoco, porque se viajó, por eso le estoy diciendo, pero es lo
3 que le estoy diciendo, la semana antepasada no se pudo, la semana pasada
4 tampoco se pudo y ahora yo lo único que... pero... ¿hay algún problema que vote
5 en contra? Entonces... ¿por qué me miran así?

6 **Presidente:** Se le ha pedido que argumente no más. Ok.

7 **Concejal Orfali:** Es que lo dices como que éramos culpables.

8 **Presidente:** El acuerdo número...

9 **Secretaria Municipal:** Acuerdo número 58.

10 **Presidente: Ok.**

11 **Secretaria Municipal:** Se van a cumplir de nuevo los 30 minutos.

12 **Presidente:** Ok. Señores Concejales, tenemos dos contratos, yo voy a hacer la
13 sugerencia digamos de dejar hasta aquí el Concejo, porque en realidad, estos
14 contratos, si bien es cierto, son urgentes, como tenemos la debilidad de la gente,
15 personal, en términos generales, no es mucho lo que vamos a poder avanzar en
16 ese aspecto.

17 **Secretaria Municipal:** Aquí están los antecedentes de la 94, disculpen, se me
18 quedó pegada a mí.

19 **Presidente:** ¡Ah! ya, entonces...

20 **Secretaria Municipal:** Aquí está la 94.

21 **Presidente:** ...entonces, para dejar constancia que se entrega el número...

22 **Secretaria Municipal:** El 94, esa era mi copia.

23 **Presidente:** Señores Concejales, dejar hasta aquí la, la reunión, se cierra...

24 **Concejal Ortiz: No vamos a votar los...**

25 **Presidente:** No, no vamos...es por la hora, si no, no vamos a alcanzar.

26 **Concejal Ortiz:** Pero podríamos haber aumentado media hora más... Alcalde
27 pero, pero es una consulta...

28 **Presidente** :se cierra la sesión.

**María Liliana
Espinoza Godoy**

Financiado digitalmente por Maria Lúcia Espinosa Godoy
Nombre de reconocimiento (DOI): doi: Maria
Lúcia Espinosa Godoy, ead@cebsa.juridica
Municipal Especializada, ead@cebsa.juridica
email=ead@cebsa.juridica@gmail.com, cebsa
Fecha: 2020.03.23 22:27:13 -0300
Versión de Adobe Acrobat: 2020.006.20042



1
2
3
4
5
6
7

María Liliana
Espinoza Godoy

Firmado digitalmente por María Liliana Espinoza Godoy
Nombre de reconocimiento (DN): cn=María Liliana
Espinoza Godoy, ou=Asesoría Jurídica Municipal
Especializada, ou=Abogada,
email=mlspinoza.abog@gmail.com, c=CL
Fecha: 2020.03.23 22:26:41 -05'00'
Versión de Adobe Acrobat: 2020.006.20042

MARIA LILIANA ESPINOZA GODOY
SECRETARIA MUNICIPAL